



日本からの
到着人数
160人

提供: STATE OF HAWAII VISITOR INFORMATION PROGRAM

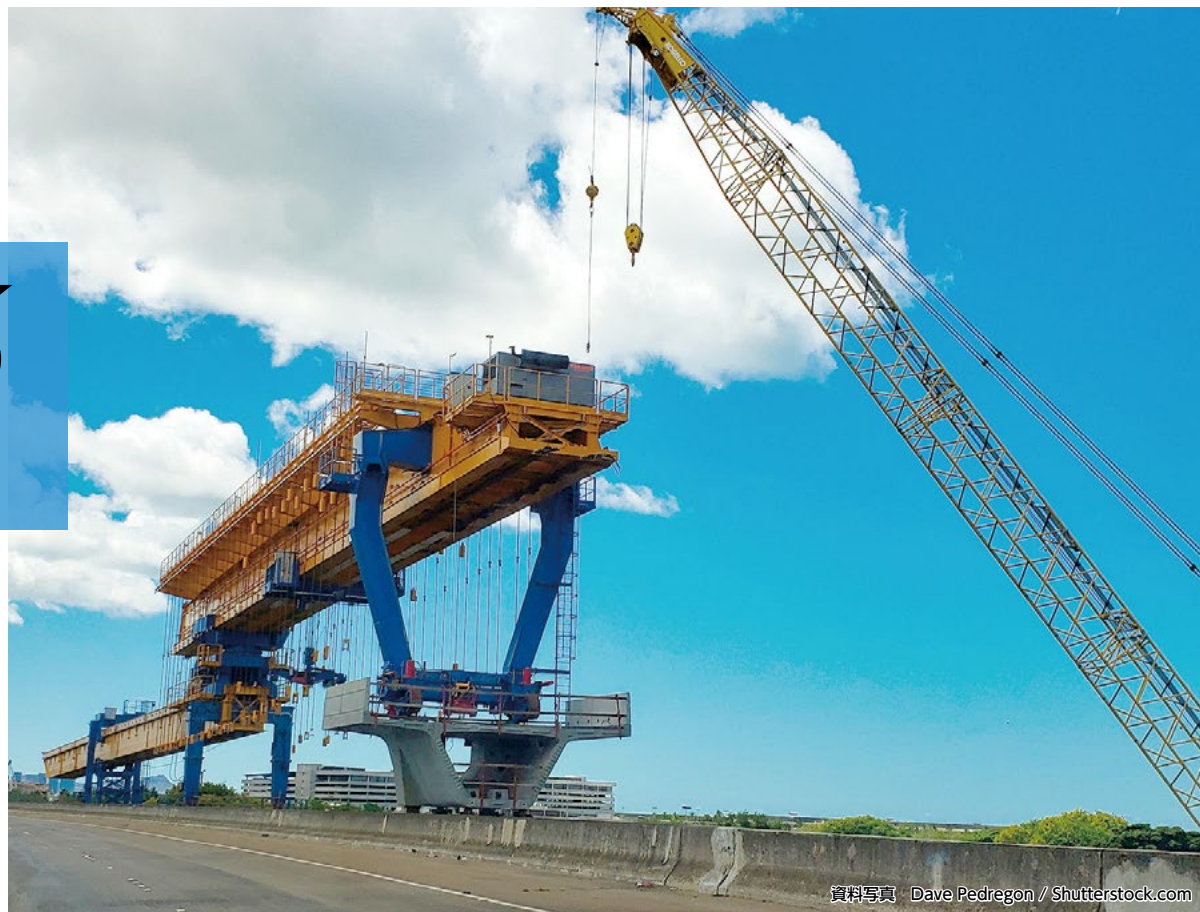
2021
OCTOBER 16
SATURDAY

- イベント情報 2
- ハワイ在住者のための
ライフプランのお話 (横江和子) 2
- ハワイニュースダイジェスト...3,4,5,8
- マンガ 気分はハワイアン 6
- 足のお悩みを解決! (ワットソース) ... 6
- はちネコ☆ JAPAN 7
- 来夏の映画観ようよ♪ 7
- 木村伊量のニュースコラム 7
- e-JOB 求人情報 11
- 各種広告 12

マーケット情報

日経平均 29,068.63 (+517.70)
NYダウ 35,287.94 (+375.38)

午前のニューヨーク外国為替市場
ドル/円 114.23



資料写真 Dave Pedregon / Shutterstock.com

ホノルル高速鉄道 35億ドルの赤字補填をどうするか

建設中のホノルル高速鉄道は、現時点でおよそ35億ドルの赤字を抱えている。建設管理をしているホノルル高速輸送局(HART)では、ホノルル市議会が現在審議している新しい宿泊税(宿泊施設に宿泊する人から市が徴収する税)の一部を鉄道建設予算として確保してもらい、赤字を補填してもらいたいという要望を市当局に出している。一部のHART関係者は、それ以外に外部からの資金調達の方法はないものの市からの補填が可能だとは考えていないとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。



バイデン大統領の ツイート

President Biden @POTUS
10月15日 6:57AM

私たちはパンデミック前の状態にただ単に戻ることはできません。より良くならなければならないのです。超党派によるインフラストラクチャー政策と私の復興計画「ビルド・バック・ベター・アジェンダ」によって、日常生活に必要なコストを下げ、富裕層のためだけではなく、全ての人々に公平な機会が与えられる経済を打ち立てるのです。

We can't go back to the way things were before the pandemic, we have to build back better. The Bipartisan Infrastructure Deal and my Build Back Better Agenda will lower everyday costs and build an economy where everyone has a fair shot—not just the wealthy. Let's get this done.

https://twitter.com/potusより
抜粋して翻訳、掲載しています。

今月14日、公認会計士で税務不正監査の資格を持っているHART取締役ナタリー・イワサ氏は、現在市議会で審議されている3%の宿泊税をホノルル鉄道の赤字補填として利用できると考える理由について疑問を投げかけた。「ホノルル鉄道を建設するかどうかに関して市民投票が行われたときに、市民の皆さんに対して、鉄道建設に関して資金不足による追加負担(市民が追加で負担する税)はないと説明しているのです。40年前に話し合っているのではない限り、今回の宿泊者税からホノルル鉄道への資金調達が可能だとは思えません」

これに対して、HARTの最高執行責任者(COO)であるリック・キーン氏は「その通りです。取締役の皆さんもわかっています。赤字補填のために新税の一部を利用することができるかどうかを私たちは議論していません。しかし、私たちはホノルル市以外のどこからも赤字補填のための資金調達はでき

ないのです。新税から調達できなかったら35億ドルの追加資金をどこからも手に入れることができません。問題はそこではないのです。赤字をどうやって解消するか私たちはこの6カ月ずっと議論してきました」と回答している。

現在市議会で審議されている法案は、州が徴収している10.25%の訪問者税に追加の形でさらに市が宿泊税として3%のTAT(transient accommodations tax)を課すというものだ。

法案では、徴収される税の使用目的を限定しているものの、それぞれの配分額については明確にしていない。

市の一般会計に入れられる新税は「公共施設や交通機関における観光の影響緩和を目的」として使用されるようになっている。

HARTでは11月1日までに外部コンサルタントから財政状況の報告書案を受け取るようになっており、これは連邦政府からの補

助金を受け取るために連邦公共交通局(FTA)に提出することになっている新しい財政計画の一部となる。

FTAは、ホノルル市議会による新税の法案についての結論をその財政計画に入れるよう求めている。

最終的なHARTの財政報告書は来年3月か4月に出来上がるようになっている。

カボレイ東部からアラモアナ・センターまでの全長20.2マイル(およそ32キロ)21駅のホノルル鉄道は当初の予算を大きく上回る124億9,900万ドルという建設予算で完成予定も遅延し続け、現在2031年3月をめどに建設が行われている。

最終目的地であるアラモアナ・センターまで後4マイル(およそ6.5キロ)という地点まで建設が終了しているが、一部の政府関係者や元HART取締役からはダウンタウンのどこかで建設を終えるべきだという声も上がっている。

印刷版新聞は 毎週土曜日 に発行中!! 日系スーパーマーケットなど数十箇所に配布
デジタル版は 毎週月・水・金曜日に発行中!! (金曜は土曜印刷版と同内容)

求人 アライアンスパーソネル 随時更新中!
お困りの企業様
私たちに任せ下さい! ご相談は無料
パストレート受賞歴多数 信頼と実績の人材派遣会社
バイリンガル登録者数 No.1 (日、英、中、韓など)
電話 (808) 521-4300
www.APHawaii.com

無料 PCR検査
日本国政府は海外在留邦人のコロナ対策の援助のため、事業支援を行います。ハワイに住む日本人/日系人の子弟の COVID-19 Screening PCR test を下記の要項で実施致します。
日本政府支援事業
場所 聖ルカPCRセンター 2カ所実施
アラモアナビルディング3階 (1441 Kapiolani Blvd., #312)
ワイキキショッピングプラザ2F (2250 Kalakaua Ave.)
【期間】 延べ1500人に達し次第終了
【対象者】 大学、学校、幼稚園に通う日本人/日系人(教職員含む)
【予約】 WEB予約 stlucespcrcenter.com
【問合せ】 聖ルカクリニック (808-945-3719)
【主催】 Hawaii Tokai International college
【後援】 聖ルカクリニック 【協力】 ハワイレインボー学園
Walk inも 歓迎

Pacific Air Cargo
ALWAYS STRESS FREE WHEN YOU P.A.C. IT
From Aston Martins and Outsize Cartons, to Polo Ponies and Man's Best Friend.
HNL ←NON-STOP→ LAX
B747-400 All Cargo
Ships Six Days/Week
Next Day Service
VIP Pet Service
Oversize Items
PACIFICAIRCARGO.COM 808-834-7977 cameronbrooksart.com

一般眼科 アイケア・インターナショナル **日本語で対応** 海外旅行保険、各種保険取扱い

各種コンタクトレンズ、結膜炎、緑内障治療など

白内障 でお困りの方 お気軽にご相談ください! **遠近両用手術**も可能です

目の人間ドック (無保険の方対象) \$350 → **\$100** まつ毛美容液も販売中!!

ご予約 ☎946-1664 1451 S King St. #209 www.gankahawaii.com 木・日・祭 休診 **院長 Dr. 武田裕子**

PCR検査 実施中 日本帰国時に必要なPCR検査、及び レストラン入店などに使用できる陰性証明書

結果はその場でお渡しできます。下記までお電話いただくか、**ホームページから受け付けています。** www.waikikiclinic.org

日本人医師 ワイキキ緊急医療クリニック **808-924-3399**
2155 Kalakaua Ave. #308
院長 堀 育史 診療時間: 月~金 9am-5pm 日 9am-12pm (土・祝 休診) パンクオフハワイビル

安い! 速い! SIGN & COPY EXPRESS

料金 (1枚) モノクロコピー **\$0.035***
カラーコピー **\$0.23***
*1000枚以上の料金 **ポスター (22"x28") \$30~**
バナー (24"x48") \$40~

名刺、チラシ、請求書等何でもご相談ください。

☎9444000@gmail.com www.hicopyexpress.com
1538 Makaloa St. Honolulu **(808)944-4000**

日刊サンを **見た!とお伝えください** **ポスター、バナー 10%OFF**

State Farm Office of Mia Migita 日本語 韓国語可

自動車、生命、ビジネス、住宅各種保険

見積もり・見直し お手伝いいたします

600 Kapiolani Blvd, Suite 203, Honolulu, HI 96813
(808)484-0085 machi@miamigita.com

Medicare 2022 年次加入期間 **10/15~12/7**

適切なプランへの加入、見直し、変更 **無料相談受付中**

IOH Your Local Medicare Adviser
808-265-9097 (Nakajima 迄) **日英両語OK**

2022 メディケアアドバンテージ説明会

プラン変更及び手続き期間 **10月15日~12月7日**

開催日 **10月15日より 毎週月・水・金 午後1時/3時**

その他の日には個人無料相談も受け付けます。お問合せください。

ご連絡先 **808-225-9555 横江 和子**
OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.

ハワイで開業36年! 信頼と実績が自慢です

山田歯科医院 一般歯科・審美歯科 インプラント治療

☎808-955-2439 **輝く笑顔に!** 山田メルビン 先生
急な痛みに... 初めての方もお気軽にどうぞ! ハワイ州、カリフォルニア州歯科医師免許
取り扱い保険多数 HDS, HMSA, HMAA 他
アラモアナ近くで通院に便利! **Best Dentists** ホノルマガジン誌 最高の歯科医の 1人選ばれました!

パンナムビル1319号室 1600 Kapiolani Blvd

移民法のスペシャリスト **日本語OK!**

初回相談無料

☎808-695-3562

マイグレーション・カウンセル法律事務所
1833 Kalakaua Ave. #408 Honolulu HI 96815
dtakeno@migrationcounsel.com
www.migrationcounsel.com **弁護士 タリク・タケノ**

保険適応! 旅行保険、HMSA、UHA、Medicare、自動車保険、労災保険もOK

医師の診断の元、米国大学院を修了した **理学療法士**が日本語で治療を行うので安心です

肩こりや腰痛、ひざの痛み、めまいなど 日本語のセラピスト(男女)が対応

井元洋平 PT, DPT
Imoto Physical Therapy ☎808-304-6676
シェラトンプリンセススカイウラニ 「ドクターズ・オブ・ワイキキ」の クリニック内 *1時間無料パーキングあり

年内 HMSA Akamai Advantage Planのみ 自己負担額 (copay) 免除 (変更になることもあります)

あなたの足、大丈夫!? 巻き爪・角質・外反母趾

足の痛み、ひどい乾燥、爪の悩み...

あきらめないで、**ご相談ください!**

トラブルフット専門家 **フットソース 比嘉由希子**
☎808-554-4185
1585 Kapiolani Blvd. #740 (アックスヘア内) 9am-5pm
アラモアナセンター3階駐車場直結 www.footsource-hawaii.com

毎日更新中! 日刊サンウェブサイトで

アートメイク YUMI リフォーム可能な **オーダーメイドの眉** 1セットいかがですか?

Before After 直後

●アイブロウ・アートメイク レギュラー **\$300** 3D **\$350**
●アイライン (上下・各) **\$200**
●カラーチェンジ **\$150~**
※上記、施術後のリタッチ代も含む
●当店で施術1年以上後のリタッチ (眉) **\$150** (アイライン) **\$50**

要予約 ☎386-4914 (テキストOK)
営: 10am-6pm 日・月休 **ご相談無料** LINE

2000 S. Beretania St. (マツカレとベレタニアの角 Connie Gayle Center内、駐車場あり)
<http://artmakeyumi.com>

Dream DREAM CONSTRUCTION, INC.

ハワイ州公認ライセンス: BC-32084 BC-32085

信用第一! お任せください

あなたの夢を形に変える! **ドリーム建設** **小さな仕事でもOK!**

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、プラミング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

www.usadreamhawaii.com usadreamhawaii@gmail.com **見積り無料!**

岡本まで **Tel. 383-7782**
Office **Tel. 372-3319**

見積り・相談 無料

GRACE CONSTRUCTION BUILD・REPAIR・REMODEL

ハワイ州公認ライセンス BC-35691

グレイスコンストラクション

新築、増築、電気、水道、キッチン・バスルームのリモデル、屋根、フローリング、タイル、大理石、ペイント、シーリング

レストランや店舗の改装・新築オープン施工も可能!

www.gracebuild.com

日本語Line: ☎808-722-1566
English Line: ☎808-233-9900

最もナチュラルで美しい仕上がり **アジアパシフィック 美容整形外科**

- バスタップ・脂肪吸引
- レーザー脱毛・二重まぶた・ワキガ・しわ・たるみ
- シミ・ニキビ跡・フェイスマッサージ・自毛植毛 など

大人気! お得なVIP会員プログラム

新規会員募集中! 加入すると当院のさまざまなサービスを特別会員料金でご利用できます。

新規会員特典 詳しくはお気軽にお問い合わせ下さい。

- *ハイドラフェイシャル又はケミカルピール **毎月1回無料**
- *美肌・しみレーザー、レーザー脱毛等 **20%引き**
- *ボトックス **割引** *ヒアルロン酸 **\$100引き**
- *ドクターズ基礎化粧品 **20%引き**
- *フェミニンケアサマーバー又はエムセラ **50%引き**
- *誕生日月に **ビタミンB12注射、プレミアムアップグレード プレゼント**

毎月キャンペーン・セール、ブログなど情報満載 www.drching-jp.com
お気軽にご相談ください
日本語 (Mie) 808-585-2833
☎ info@drching-jp.com

Dr. Shim Ching ドクター・シムチン
1401 S. Beretania St. Hale Pawa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの角)

健康長寿 のために **寝たまま座ったまま** 効率的な「**下肢運動**」を実現!

パルストレーナーは電気刺激で筋肉を動かすEMS (Electrical Muscle Stimulation) と呼ばれる運動機器。3DEMS®システムを採用し、下肢全体の筋肉に立体的に働きかけます。

人間の筋肉の約70%は「**下肢**」にある!

PULSE Trainer 3DEMS \$1800+tax

使い方は簡単! **3つのモード** 筋トレ 有酸素運動 インターバル

Hano Naka Inc. ☎(808)232-8141 1245 Young St. #102 日曜休

40th ANNIVERSARY T. Okilはおかげさまで40周年

10月のスペシャル

40% OFF

TOTO C200 and Selected Drake toilets Exp. 10/31/21

人気のTOTOウォッシュレットシリーズ各種 ジャグジー、プールスパなども豊富に揃います。

TOTO・JACUZZI・OFURO・SAUNA Walk in Tub・MTI Tubs・AMERICH Mr. Steam・Hansgrohe・Geberit Natural Stone・Tile

お気軽にショールームへお越しください
空港近く海側、青い建物と蝶が目印
2933 Koapaka Street, Honolulu (808)834-2722
Mon.-Fri. 8am-4pm Sat. 9am-3pm

TOKI TRADING www.tokitradng.com

日刊サンハワイ公式 **ツイッターも毎日更新中!** @nikkansan

自宅の新築・増築・改築・修繕、商業物件の設計から内装まで **熟練技術者が責任をもって施工します**

1. 見積りから施工まで一貫して担当
2. 日本語で見積りいたします
3. 仕上りに問題があれば、やり直します

小さなことでもご相談ください

TOP Builder Construction, Inc **お見積り無料**

1585 Kapiolani blvd #1608 <http://www.topbuilderconstruction.com>
☎(808)799-0666 (日本語) / (808)680-0777 ハワイ州公認ライセンス BC-35777

最近の主な施工実績
ロイヤルハワイアンセンター、ホリデイインホテル、ナウルタワー、ハワイカイ邸宅 ほか

規制緩和で葬式ができると 安堵する遺族

デービッド・イゲ知事とリック・ブランジャルディ市長が先週の金曜日にコロナ関連の規制緩和を発表し、今月20日水曜日から葬式にもより多くの人々が参列できることになる。

屋外で行われる葬式には、ワクチン接種を完了している人が150人まで参列することが許可されることになっており、大切な家族の一員を失った多くの遺族は、愛する家族を見送る葬式への参列に対する規制緩和を待ち望んでいたという。

カネオヘにあるハワイ州退役軍人墓地のマネージャーであるロブ・リー氏は「多くの人々が(参列者数に関する)規制緩和を待っていたと思います。緩和の発表の後には、私たちの事務所にも『参列人数を増やせますか?』という問い合わせの電話がいくつもありました」と述べている。

リー氏によると、一部の遺族は規制緩和を期待して、数カ月も葬式を出すのを待っていたという。

「コロナ禍中では葬式を出すにもいくつかの課題もあり、キャンセルする場合もあったり、止めるという場合もありました。残された家族は、たくさん親族や友人に参列してもらいたいと希望している場合が多く、規制緩和を待っていたのです。今回の規制緩和で、ご遺族は本当に安堵しています。誇りと尊厳を持って最後のお別れをお手伝いしたいと思います」

規制緩和以前には屋内では10人、屋外では25人までしか許可されていなかったからだ。教会でも規制に対する対応に苦慮していた。

今まで、教会での式にはマスク着用と社会的距離を保てば100人が参加できたのだが、墓地での埋葬には25人までしか許可さ



れていなかったためだ。マカキロにある聖ジュード・カトリック教会のカーン・ホアング神父は「最も難しいのは、参列者の儀式です。特にハワイでは、キスや握手をする習慣があるのに、最後の対面でそういうことが何もできないのは参列者にとって非常に悲しい状態です」と述べている。

一方、規制緩和に対して楽観的でない人々もいる。

アロハ葬儀社の社長であるカウエヒ・コレア氏は「ワクチン接種を完了した150人の参列者が許可されても、もし参列予定者の1人がワクチン接種を完了していなかったら屋内では10人、屋外では25人の制限となります。とても親しかった人が亡くなっても、ワクチン接種を完了していなかったら、遺族は『申し訳ありませんが、あなたはワクチン接種を完了していないので葬式に参列して最後のお別れをすることはできません』と言わなければならないのです。これは非常に難しいことです」と述べている。

コレア氏によると、規制緩和がされても、まだ葬式を出すのを待とうとする遺族がいるという。

「現在では、どのくらい葬式をずらせるのかご遺族と話合っている状態です。近い将来には最後のお別れのためにもっと柔軟な対応ができることを望んでいます」。

ダウンタウンの道路沿いに植樹 地域活性化の一環

ダウンタウンとチャイナタウンで14日、ホノルル市が地域活性化の一環として道路沿いの植樹を開始した。ホノルル公園レクリエーション局都市林業部によると、今後数日間でアララ・プレイスからアラケア・ストリートに街路樹44本が植えられる予定。樹木には、チューリップウッド、ホワイトテコマ、ジオメトリ、シルバートランベツなどが含まれる。この植樹プロジェクトの費用として18万8,000ドル(約2480万円)が割り当てられ、公共スペースの清掃や警官によるパトロールの増加、ホームレスへの働きかけを含む地域の活性化や美化活動の一環として行われている。植樹の間は、路上駐車スペースや1車線が一時的に通行止めになる可能性があるという。当局によると、植樹は来週終了する予定。

ナマケモノの赤ちゃんの名前 投票募集中

ホノルル動物園ではナマケモノの赤ちゃんの名前を投票で選ぶとしており、現在一般からの投票を募集している。ナマケモノの赤ちゃんは男の子で、ハワイ語の名前3つの候補がすでにあがっている。①リコ(新しく開いた若葉)②マイル(穏やかで静か)③ポノ(善、繁栄)これらの3つの中からどの名前が最も良いかを一般からの投票で決めることになる。

投票するには5ドル以上の寄付が必要で、全ての寄付はホノルル動物園のナマケモノファミリーの支援に当てられる。国際ナマケモノデーである10月20日に結果が発表される予定だとKHONが伝えている。投票はこちらから。donorbox.org/sloth-naming-contest

また、ナマケモノの赤ちゃんの様子はYouTubeに投稿されているホノルル動物園のアカウントで見ることができる。

アフォードブルハウス「ペンスメトロ」着工 マキキ

ホノルル市の新たなアフォードブルハウス開発事業の一環として、14日、マキキに開設予定の「ペンスメトロ」が着工された。

建設費は800万ドル(約9億1,400万円)で総戸数は29。各ユニットに洗濯機・乾燥機が備え付けられ、建物に面した通りからの騒音を防ぐための防音処置も施される。8台分の駐車場があり、うち2台分は住民が有料で利用できるカーシェアリングのスペースになる予定。

「ADWハワイLLC」と連携で開発を担当する「マイクロハウス」のドン・ファン氏は「アフォードブルハウス・インセンティブとして、2019年に法案(Bill)7、今年5月に法案1がホノルル市議会でも可決され、今回の着工に至った。インセンティブには約70~80万ドル(8000~9000万円)の税額控除が含まれている」と述べた。

法案7は、2019年に開始されたアフォードブルハウス5年計画で提案された最初のプロ

グラムで、開発には10年間の固定資産税免除や下水道施設設置などのインセンティブが提供される。特に今年は、パンデミックにより建材費や建設費が上がったことでインセンティブが大いに役立ったという。

ペンスメトロは年収中央値80%以下の人々を対象に賃貸される予定だが、建設費が上がったことにより、それ以上の年収の人々も賃貸の対象に含まれる可能性がある。ハワイコミュニティ開発局によると、ハワイ州では、1人あたりの年収中央値は7万1,100ドル(813万円)、1世帯4人家族の収入の中央値は10万1,600ドル(1,161万円)。

ペンスメトロには法案7と、続いて可決された法案1も適用される。平均収入中央値の60%を超える世帯対象の賃貸住宅を開発する場合、助成金のインセンティブは居住空間1平方フィート(0.093平方メートル)あたり11.25ドル(1,286円)で、9,000ドル(103万円)を超えることはない。

平均収入中央値の60%未満の世帯対象の賃貸住宅の場合、インセンティブは居住空間1平方フィートあたり15ドル(1,714円)で、1万5,000ドル(171万円)を超えることはない。

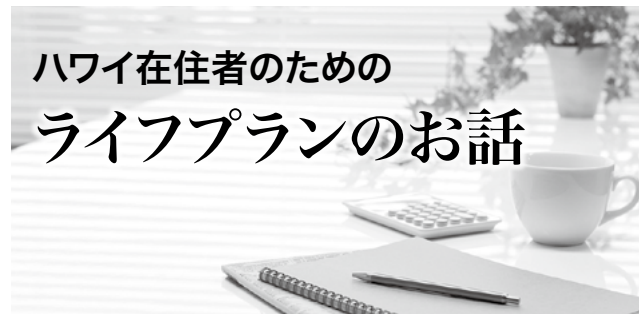
法案1に基づく開発プロジェクトには助成金1,000万ドルが割り当てられ、法案7も含め、竣工後15年間はアフォードブルハウスとして賃貸する必要がある。

KAIハワイエンジニアリングCEOのライアン・タナカ氏は、より多くのアフォードブルハウス建設のためホノルル市と協力しているが、特に法案7、1への参加について市計画許可局(D P P)に申請可能なプロジェクト数の増加を目指している。

現在、ペンスメトロに加え、他1件のプロジェクトでアフォードブルハウスが建設されている。また、現在DPPに申請中のプロジェクトは14件あり、さらに少なくとも9件のプロジェクトが申請を提出する見込み。

コラム

COLUMN



ハワイ在住者のための ライフプランのお話

メディケア・アドバンテージとは

メディケア・アドバンテージは別名パートCと呼ばれています。保険会社が提供しています。

パートCに加入できる条件とは?

- オリジナルメディケアのパートAとパートBの両方を持っていること
- サービスエリアに住んでいること(例えば、オアフ島から他島へ引っ越した場合、プランの変更手続きが必要です)

特徴として

- パートBと保険会社の月保険料の両方を支払わなくてはなりません。

せん。

- オリジナルメディケアの条件と同じかそれ以上の魅力のあるベネフィットやディスカウントプログラムなどが組み込まれています。
- 多くのプランにはパートDが組み込まれています。
- 最高自己負担額が決められているので、万が一、大病しても最高自己負担額まで支払えば、それ以上の支払いをする必要はありません。
- 費用がcopayment(ドル)やCOINSURANCE(%)で案内されているので安心です。
- 年の途中でドクターや保険会社が契約を解除することがあるので、予約の際、必ず確認することをお勧めします。

どんなプランがあるのでしょうか?

- 主なものとしてPPOとHMOがあります。
- PPO(Preferred Provider Organization) 自分の好きなドクターを選ぶことができ、主治医を通さなくても、専門医に直接相談することができます。
- HMO(Home Maintenance Organization) 主治医を通してすべての医療サービスの手配がされますので、自分で手配することができません。

役に立つ医療保険の専門用語

医療保険にはIn NetworkとOut of Networkがあります。現

在加入している保険会社がドクターや病院と提携しているかどうかということです。

- In Network 医療機関が提携している場合
- Out of Network 医療機関が提携していない場合

通常In Networkの医療機関を使うと費用が安く、Out of Networkの医療機関を使うと自己負担が大きくなりますが、特別な手術や治療が必要な場合、自分の希望の医療機関を選び、納得のいくサービスを受けることができます。

- Co-Insurance 自己負担が%で示されている
- Co-Payment 自己負担が\$で示されている
- Deductible 控除免責額(保険が始まる前に個人が支払わなくてはならない額)
- Out-of-Pocket Maximum 最高自己負担額

横江和子

シニア医療保険コンサルタント
問合せ先: yokoem001@hawaii.rr.com

親の介護がきっかけで、アメリカの長期介護や年金に興味を持ち、保険の資格を取得。夫のパートD(業)のペナルティをきっかけにメディケアの分野を習得。毎年、各保険会社が運営するメディケアアドバンテージ(パートC)のプラン内容更新および無料加入手続きの相談、生命保険、長期介護保険、年金などを専門にしている。



イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

イベント情報

10月8日(金)~31日(日)

10月8日(金)~31日(日)
ホーンテッドハウス・アロハスタジアム
午後6時半~午前0時
車両1台につき\$65~\$75
昨年好評だったドライブスルー形式のお化け屋敷が、パワーアップしてアロハスタジアムに帰ってくる。上記期間中の木曜~日曜のみ。
oahuhauntedhouse.com/

10月15日(金)~11月14日(日)

ハワイ・フード&ワインフェスティバル
レストランやホテルを舞台に、ハワイのトップシェフが様々な角度からハワイの食を紹介する。オアフ島では上記期間で開催。スケジュールの詳細や場所、チケット購入は以下より。
hawaiiifoodandwinefestival.com

10月17日(日)

アロハスタジアム・クラフト&ギフトフェア
午前9時~午後2時
入場料\$1
アロハスタジアムの駐車場で毎月第三日曜に開催しているクラフトフェア。
<https://alohastadium.hawaii.gov/event/808-craft-gift-fairs-holiday-fair/>

10月22日(金)

テイスト・オブ・ミリラニ
午後5時~9時
ローカルフードをはじめとするフードトラックがミリラニに集結。毎月第四金曜にミリラニ高校で開催。
95-1200 Meheula Parkway
<https://islandcraftfairs.org/oahu>

パシフィックホールのツアー ONLINE

午後3時~3時半
\$10
ビショップ博物館の日本語オンラインプログラム。太平洋諸島の人々の文化を紹介する同博物館パシフィックホールを案内。日本からも参加可能(日本時間23日午前10時~)
www.bishopmuseum.org/japanese-online-experiences

10月24日(日)、28日(木)

九州バーチャルフェス ONLINE
24日午後1時半~、28日午後4時半~
豪華ゲストと共に福岡・熊本・鹿児島観光地や食を紹介する無料オンラインツアー。申込先着2500名に八女茶やくまもんグッズなど無料ギフト進呈。米国日本行の往復航空券など豪華景品が当たるクイズあり。現地特産品のお取り寄せも可能。英語開催。75分。
www.kyushufes.com/jp/

一部の規制緩和を発表 オアフ島

今月8日、デービッド・イゲ知事とリック・ブランジャルディ市長がともに会見し、一部の規制緩和について発表したと Honolulu Star-Advertiser が伝えている。

ワクチン接種カードや陰性証明の提示、社会的距離や屋内でのマスク着用などの一般的なルールに対する変更はない。

金曜の発表後すぐにバーの営業時間延長は実施され、アルコール提供時間は午後10時から深夜12時までとなった。

特に注目が集まっていたのは、ハワイ大学アメリカンフットボール試合に観客観戦が許可されるかどうかの問題だったが、23日に行われるニューメキシコ大学との試合には選手の親族友人1,000人が観戦できることになった。

水以外の飲食は禁止され、12歳未満の子供たちの入場も禁止だ。

ブランジャルディ市長は、23日の試合を観戦する1,000人の両チームの親族や友人たちに対して入場料を無料にすると発表した。

それ以降に行われる2試合について、12歳未満の子供たちの入場を許可するかどうかは検討中とされており、1,000席分の入場チケットを一般に販売することになっている。

ブランジャルディ市長は「今回の規制緩和で新型コロナウイルス感染がどのような変化を示すのかを非常に注意深く見守っていく」としている。

イゲ知事は「この規制緩和は『もう大丈夫だ』ということではありません。パンデミックはまだ終わってわけではないのです。我々のコミュニティでは多くの人々、親族、友人、同僚がまだ感染して苦しみ、入院して、死亡している人もいます」と述べている。

オアフ島の規制緩和を受け、知事はマウイ島とカウアイ島での規制緩和を検討しており、ハワイ島においてもミッチ・ロス市長と緩和内容を検討しているという。

今回の規制緩和の内容は以下のとおり。

10月13日(水曜日)から、屋外における着席エンターテインメントイベント(屋外コンサートやスポーツイベントなど)について、1,000人を上限として収容人数の50%の入場が許可される。ワクチン接種カードや陰性証明の提示など、「セーフ・アクセス・オアフ」プログラムのルールを適用する。水以外の飲食は許可されない。

10月13日(水曜日)から、屋内における着席エンターテインメントイベント(屋内コンサートやスポーツイベントなど)については、500人を上限として収容人数の50%の入場が許可される。ワクチン接種カードや陰性証明の提示など、「セーフ・アクセス・オアフ」プログラムのルールを適用する。水以外の飲食は許可されない。

10月20日(水曜日)から、屋外における「インタラクティブ・イベント」(ウェディングや葬式など)について、参加者とスタッフ合わせて150人を上限として収容人数の50%が許可される。参加者とスタッフはワクチン接種

を完了していなければならない。飲食は許可され、全員がマスク着用して他の参加者たちとの接触も許される。「セーフ・アクセス・オアフ」プログラムのルールを適用する。

10月13日(水曜日)からゴルフ・トーナメントの開催が許可されるが、参加者はワクチン接種完了した人のみ。トーナメント終了後の飲食については、「セーフ・アクセス・オアフ」プログラムのルールを適用する。

10月13日(水曜日)からロードレースやトライアスロンなどについても、500人を上限として許可される。参加者は全員ワクチン接種を完了していなければならない。また、スタート時の混雑を避けるために、25人を上限としてグループ別にスタートすることになる。

その他の社会的集まりについては今まで同様に屋内では10人まで、屋外では25人までとなっている。

日刊星10/11(月)配信

今年のハロウィーンイベントは?

すでに多くの店舗ではハロウィーンやクリスマスの飾り付けが始まっている中で、今年のハロウィーンを安全に楽しむためにできるアクティビティはどんなものがあるのかKHONが伝えている。

8日にデービッド・イゲ知事が一部のイベントに関する規制緩和を発表したものの、通常の社会的集まりは屋内で10人まで、屋外で25人までのままだ。31日のハロウィーンでは、この制限人数で行われることになる。

大人数のパーティーや、家々を回るトリック・オア・トリートはできないかもしれないが、ルールを守って楽しめるハロウィーンイベントはいろいろある。

下記はその一部だ。

- アロハ・スタジアムで行われるドライブスルー方式のお化け屋敷。昨年も行われた車の中で楽しめるイベントだ。木曜、金曜、土曜、日曜の週4日開催。事前のチケット購入はこちらから。
<https://oahuhauntedhouse.com/product/hawaii-haunted-house-adult-ticket/>

- ワイマナロのハーベスト・フェスティバル。ドライブスルー方式でパンプキン畑とヒマワリ畑を楽しむ。11月21日まで火曜から日曜まで。午前9時から午後4時まで。予約はこちらから。
<https://www.waimanalocountryfarms.com/reservations>

- パールリッジ・センターのトリック・オア・トリート。29日午後6時から8時まで開催。



ドライブスルー方式でお菓子がもらえる。コスチュームを着て出かける機会だ。無料だが事前予約が必要なので、こちらから <https://www.eventbrite.com/e/pearlridge-center-halloween-candy-crawl-trunk-or-treat-tickets-168664667561>

- アラモアナ・センターでは大人のためのハロウィーンイベントとして、ハロウィーンをテーマにしたバーが期間限定でオープンする。エパ・ウィングの3階で31日まで毎日午後5時から10時まで開催。ハロウィーンカクテルが楽しめる。

- ロイヤル・ハワイアンセンターのパーチャル仮装大会。乳幼児から大人まで参加できる。23日までに写真をアップロードすると、豪華景品がもらえる可能性も。応募はこちらから。
<https://www.royalhawaiiancenter.com/halloween-costume-contest/>

日刊星10/11(月)配信

州土地委員会、海洋生物商業取引再開の提案否決 オアフ島

ハワイ州土地委員会は8日、オアフ島の水族館などによる海洋生物の商業取引再開の提案を否決した。この提案はペット産業合同諮問委員会が提出したもので、オアフ島内の15の商業水族館に対し、取引再開の許可を発行するよう求めていた。承認された場合、オアフ海域における海洋生物の捕獲が許可されるはずだった。

提案否決の理由について土地委員会は、草案と最終提案の間に相違する箇所があっ

たこと、地元住民との話し合いや文化面での考察の欠如、水族館が海洋生物を捕獲した場合の環境への影響分析の欠如などを挙げている。

商業取引再開の提案について、ハワイ土地資源局・水産資源部門はこれを支持していたが、環境法組織「アース・ジャスティス」は土地委員会の否決を称賛している。

日刊星10/11(月)配信

空港カウンターで心停止した男性 救助者と喜びの対面

ワシントン州に住むパトリック・ベレットさんと妻のルイスさんはハワイ島を訪れていたが、今月1日、突然パトリックさんはハワイ島コナ空港にあるハワイアン航空カウンターで意識を失って倒れてしまった。

今まで心臓に異常はなかったパトリックさんだが、心筋梗塞を起こしたようだ。

コナ空港でボーターとして働くベン・ウトレラさんとカウンターのチケット発券係のヘレン・キアさんはすぐにパトリックさんの救助にあたり、心臓マッサージを開始した。

すぐに消防隊が到着して心臓マッサージを続け、自動体外式除細動器(AED)を使用しての救命措置が行われた。

その時救助にあたったチャールズ・アカオ消防士は「男性は呼吸をしていませんでした。脈拍もなく、非常に危険な状態でした」と述べている。

AEDによる措置で心臓が動き出して、その後病院に運ばれ一命を取り留めたチャールズさんは10日にシアトルへ帰ることに

なったが、ダニエル・K・イノウエ空港で救助にあたった人々と喜びの対面をしたとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

パトリックさんは「皆さんにこうして会えるなんて、本当に奇跡のようです。ありがとうございました。神様に感謝します」と対面を喜んだという。

「『起きろ』『目を覚ませ』と私に言ったのは、あなたでしょ?私は覚えているんですよ」と冗談も言うほど元気になっている。

AEDは過去17年間ハワイ州内の空港で62人の命を救っているとされている。

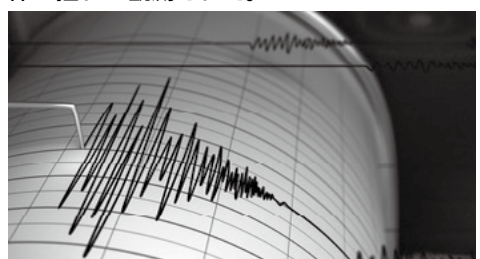
AED協会のキム・ウィリアム氏によると、AEDがない状況で心停止になった場合、生存率は極めて低くなるという。

「例えばAEDがないビーチなどで心停止になった場合、生存率は8%から10%しかありません。しかしAEDのある空港でなら70%の人が助かります」。

日刊星10/11(月)配信

ハワイ島でマグニチュード6.2の地震発生 10日、南部ナアレフ沖震源

10日午後、ハワイ島南部のナアレフ沖を震源とするマグニチュード6.2の地震が発生した。この地震で、カウアイ島を含むハワイ州全体で揺れが観測された。



今回の地震はキラウエアやマウナロアなどを震源とする火山性地震ではなく、海を震源とするものだという。2018年にキラウエア火山の噴火が始まった際、ハワイ島ではマグニチュード6.9の地震が観測されたが、今回のナアレフ沖地震は、それ以降で観測された中で最も強い地震だった。火山性地震は頻りに発生するが、海を震源とする地震は10年に1回程度のスパンで発生するという。

ナアレフ在住のヴィッキー・ハンソンさんはKHON2の取材に対し、「今までハワイ島で経験したどんな地震よりも強く感じた。突

然激しく揺れ始めたので、最初は火山が爆発したのだと思い、恐怖を感じた。揺れは約30秒間続いた。戸棚のワイングラスは全て倒れ、そのうちの1つは床に落ちて割れていた。壁には複数の亀裂ができた」と話した。

今回の地震について、米地質調査局ハワイ火山観測所のケネス・ホン氏は「2006年にハワイ島北西部キホロ・ベイ沖で発生したマグニチュード6.7の地震に似ている。火山活動が原因ではなく、火山の重みによるもので、島の地殻と海の地殻の境目がずれたことによって揺れが発生した」と説明した。



資料写真 Susanne Pommer / Shutterstock.com

ホン氏によると、キラウエア火山のハレマウマウ・クレーターでは地震による小規模の落石が複数報告されたが、火山活動そのものに影響はないという。ハワイ島では、今後数日間で小規模の余震が断続的に発生することが予想されている。

日刊星10/11(月)配信

ホームレス問題解決のための最終法案 期限以降も継続の見込み ハワイ州

ホームレス問題解決のための最終法案について、現在2023年に設定されている期限後も継続して実施することが検討されている。

2018年に制定された州法では、オアフ島で3カ所、カウアイ島、マウイ島、ハワイ島にそれぞれ1カ所ずつ、少なくとも6カ所で「オハナゾーン」と呼ばれるホームレス対策プロジェクトを進める必要がある。11日に行われた州上院・下院合同委員会のブリーフィングで、州ホームレス問題対策コーディネーターのスコット・モリシゲ氏は「現在、州は一般住宅及びシェルターの両方を提供するプロジェ

クトを20カ所で行っている」と述べた。

2018年に制定された州法の下、ホームレス対策プロジェクトの資金として3000万ドル(33億4,000万円)が割り当てられた。2019年にはさらに200万ドル(2億2,000万円)の資金を追加する別の法律が可決された。

オハナゾーンは、ホームレスの状態にある人々の基本的なニーズに対応し、彼らを手頃な家賃の住宅に移し、貧困状態から脱出させることを目的としており、さらにヘルプや就業サポート、交通手段の獲得なども提供可能なプログラムと定義されている。この広範な定義は、個々の事情に合わせて調整でき

るよう意図的に設けられている。

オハナゾーンの資金が割り当てられているプロジェクトの中には、オアフ島のテント式仮シェルター、ハワイ島の生活必需品を備えたシェルター施設、カウアイ島の長期アパート賃貸住宅プロジェクトが含まれている。

9月30日の時点で、オハナゾーンの資金により、州全体のホームレスサービスシステムにベッドとシェルター合わせて469ユニットが追加提供され、経年劣化など欠陥のあった358のベッドや住宅が確保された。これまでのところ、州は割り当てられた資金のうち約2,080万ドル(23億2,000万円)を消費して



いる。5,067人のホームレスに支援が提供され、そのうち1,129人が一般住宅に移っている。

モリシゲ氏は「州の担当各局は、薬物依存治療やメンタルヘルスサービスを必要としている人、前科のある人を含めたホームレスの人々を対象とした住宅支援などの対策にさらに力を入れる必要がある」と強調した。

日刊サン10/12(火)配信

在宅PCRテストキットの不足 レストラン営業に影響 マウイ島

マウイ島では在宅PCRテストキットの供給が不足しており、島内のレストランの営業を妨げているとハワイニュースナウが報じている。マウイロア薬局の薬剤師、コリー・レハノ氏は「全米で一斉に受注されたため、テストキットの在庫がない状態が数週間も続いている」と話した。

マウイ島では、多くのレストランで従業員にワクチン接種またはPCRテストが義務付けられているため、在宅テストキットの需要が特に高い。ハワイレストラン協会常務理事のシェリル・マツオカ氏は「テストキットの不足が続き、多くの従業員が仕事を休んでいる。テストを受けるのを拒み、結果を提出していない従業員もいる。彼らはシフトに入っておらず、人手不足の状態が続いている。現在、ワクチン接種を雇用条件として新たに従



ilze kalve / Shutterstock.com

業員を募集している」と話した。

マウイ郡のワクチン接種率は62%で、州内で最も低い。ホワイトハウスは先週、さらに10億ドル(113億6,000万円)の資金を数百万個の在宅PCRテストキット購入に割り当てることを発表した。

日刊サン10/12(火)配信

マカプウ沖で遭難した男性の 救助活動再開

オアフ島東部にあるマカプウの岩場で男性が波にさらわれたという通報があったのは11日月曜の午後4時前だった。

複数の目撃者によると、男性はマカプウ・ビーチの端にある灯台の下で岩から海に落ちたという。

男性は黒いラッシュガード(マリンスポーツ用アンダーウェア)と青いストライプのショーツを着用していた。

通報を受けて、海洋安全局、沿岸警備隊、ホノルル消防署員が捜索を開始し、海と空からの捜索が行われたが、日没のため午後6時16分に一旦捜索が打ち切られた。

火曜日から捜索が再開されている。

遭難したのは、マリック・ドブソンさん(24歳)と判明した。

ドブソンさんは周辺の海でボディ・サーフィンをしており、海から上がって岩を登っているときに波にさらわれたようだ。

海洋安全局の主任であるジョン・ティッチェン氏は「マカプウ灯台の周辺の海は流れが複雑で非常に強いので、おそらく彼は陸に戻ろうとして海から上がり岩を登っていたときに波にさらわれて再び海の中に引き戻されてしまったのではないかと思います」と述べている。

その後岸から100フィート(およそ30メートル)の海で一旦姿が見えたが、荒い波に飲み込まれて見えなくなったという。

関係者によるとドブソンさんは中程度の水泳が可能だということだが、周辺の海の流れは強く強風も吹いていた。

月曜は強風高波のためにオアフ島南部と東部では海が危険な状態で、海洋安全局では50件以上の救助活動と1,000件の警告を行っていた。

日刊サン10/12(火)配信

アロハ・スタジアム周辺の再開発

アロハ・スタジアムを含む周辺の公共用地73エーカーの再開発に向けて、開発業者の選定に関する第一歩が今日始まるホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

ハワイ州当局は今日12日に、開発業者の資格、開発業者が提出すべき内容、そして、別の開発業者が建設するスタジアム本体との関連工事など、州当局が入札参加を希望する開発業者に対して求める初期情報を開示することになっている。

会計及び一般サービス局では再開発を受注する開発業者選定について2段階で行う予定で、今回はその第1段階の開始となる。

第1段階として、州担当者と開発業界の専門家からなる委員会が今回開示される情報をもとに開発業者から提出された内容を審査し、第2段階へ進む業者が選ばれる。

第2段階へ進んだ業者に詳細な情報を提供して入札が行われ、最終的に開発業者が選ばれることになる。

現時点では大部分が駐車場として利用されているアロハ・スタジアム周辺の土地は州

所有の公共用地で、今後「ニュー・アロハ・スタジアム・エンターテイメント地区」として10億ドル以上の予算で再開発されることになっている。

新しいスタジアムの周辺は、3,300戸の住宅、650室のホテル、カハラ・モールと同様の規模のショッピング施設、800人ほどのオフィスワークスペースを収容するオフィススペースに生まれ変わる予定だ。

しかし財政の問題が残っている。

新しいアロハ・スタジアムを含む周辺の再開発は長期間のリースとして貸し出すことになっているため、州としてはその期間中の賃貸収入を見込んでおり、スタジアム建設費用の一部を賄うことにしているが、スタジアムの建設にはおよそ4億ドルかかると言われている。

州議会ではスタジアム建設のために1億7,000万ドルを上限として一般債務公債の発行を承認している。

日刊サン10/12(火)配信

クリスマスツリーが不足傾向 西海岸の猛暑原因

今年の夏、本土の西海岸では火災や熱波などによる猛暑が続いたが、クリスマスツリー農場にも影響を与えているとKHON2が伝えている。クリスマスツリーの一大産地であるオレゴン州では、9割のツリーが被害に遭ったという農家もある。また、出荷準備が進められているツリーは例年よりも小ぶりになることが予想されている。

一方、ワシントン州に契約農場があるとい



う「クリスマス・ハワイ」オーナーのポーラ・タジリさんは「幸いなことに、私たちの契約農場はほとんど被害を受けていない」と安心した表情で語った。ハワイ島のツリー農場「ハマクア・クリスマスツリー・フォレスト」は、本土のツリーが不足していることで予想される販売傾向に対応している。同農場オーナーのリチャード・ブラッドウェルさんは、「顧客に栽培中の気に入ったツリーにタグを付けてもらい、クリスマス前のちょうど良い時期にそのツリーを購入できるようにして」と話した。

米クリスマスツリー協会によると、昨年は全米で約9,400万世帯が生木のクリスマスツリーを購入したという。専門家らは、今年はツリーを早めに購入するよう勧めている。

日刊サン10/13(水)配信

小児COVID-19関連多系統炎症性症候群 (Multisystem Inflammatory Syndrome、略してMIS-C)に注意

子供たちが新型コロナウイルスに感染した場合に、ハワイの小児科医が保護者に注意をするよう呼びかけているとKHONが伝えている。

小児COVID-19関連多系統炎症性症候群(Multisystem Inflammatory Syndrome、略してMIS-C)と呼ばれるものだ。

これは、体内の異なる部分が炎症を起こすもので、心臓、肺、腎臓、脳、肌、目や大腸小腸などの消化管など様々な部分に起こる。

米国疾病予防管理センター(CDC)によると、原因は不明だが、重症になったり死に至る事もあるという。

ハワイではデルタ変異株が現れてから、子供たちがコロナに感染する件数が増加している。

8月15日には5,216件だった子供の感染

数は、10月6日には11,037件と急増しており、年齢別にみると最も増加している年齢層となる。

CDCは、8月下旬から全国的に小児MIS-Cが12%も増加していると先週発表した。

キアヌエ工小児医院のコートニー・タウム医師は「最近では集中治療室での治療が必要なほど重症の子供たちが出てきています。保護者の皆さんには、子供たちの様子を注意してみて欲しいと思います。コロナに感染してから10日間、14日間といった期間だけでなく、数週間後にも症状が出てくることもあります」と述べている。

新型コロナウイルス感染の症状という感染直後からの呼吸困難が最も知られているが、小児MIS-Cは感染してから数週間後に現れる可能性もあるのだ。

「最初に感染してから数週間後に症状が出

始めてきます。下痢や嘔吐、リンパ節の痛みなどで、呼吸器系の異常でないためにコロナとは関係なさそうに見えますが、もし感染後にこのような症状が出た場合には医師に相談してください。保護者たちは『この症状はコロナと関係なさそうだ』『呼吸が苦しくなっていないからコロナではない』と思いがちですが、感染後には十分に注意を払ってください。もしMIS-Cであれば入院となるかもしれないし、心臓に炎症が起きたら重篤な状態になるかもしれないのです」

現在、子供に対するワクチン接種が米国食品医薬品局(FDA)検討されているが、タウム医師は承認されたらすぐに子供たちへのワクチン接種を推奨するという。

「他の人々が子供にワクチン接種を受けさせるかどうか様子を見てから決めたいという保護者がいますが、私はすぐに接種を受けさ



せることを強く勧めます。子供たちを含めた家族全員を守るための最善の予防手段なのです。もし不安があるのであれば医師に相談してください。ワクチンについての正確で最新の情報が手に入ります」

5歳から11歳までの子供に対するワクチンは11月頃に承認される見通しだ。

日刊サン10/12(火)配信

ハワイ州保健当局 新型コロナ関連の虚偽情報に注意促す

新型コロナウイルスの懐疑論者が拡散したとされる死亡率に関するレポートについて、ハワイ州保健当局(DOH)が警鐘を鳴らしている。問題になっているのは「インフルエンザの死亡率は新型コロナによる死亡率を上回っている」という内容のレポートで、保健局が発表した昨年の「肺炎及びインフルエンザによる死者数859人」という統計を根拠としている。

DOHは「昨年の肺炎及びインフルエンザによる死者数は859人で、そのうちの1人が実際

にインフルエンザで死亡した。残りの死亡者の死因は肺炎で、大多数は新型コロナに関連している」と述べた。

疫学専門家のサラ・ケンプル博士は「ハワイ州を含め、世界中の新型コロナによる死亡率は、インフルエンザによる死者数よりもはるかに致命的だった」と話した。

ハワイでは2020年9月27日から2021年10月2日にかけてインフルエンザによる死亡者は1人だったことが確認されている。一方、同じ期間の新型コロナによる死者数は608

人だった。新型コロナウイルスは肺炎を引き起こす可能性があるため、「肺炎及びインフルエンザ」による死者数の統計に含まれているという。

ケンプル博士は「DOHが発表した859人という数字には、インフルエンザ、新型コロナ、連鎖球菌、その他の細菌性による肺炎と、感染性ではない肺炎による死者数が含まれている」と説明した。

日刊サン10/13(水)配信



バイデン大統領のツイート

Joe Biden @JoeBiden
10月11日 8:12AM
私はこの国について、今ほど楽観的になったことはありません。私たちは超党派によるインフラストラクチャー政策と「ビルド・バック・ベター・アジェンダ」の両方を議会で可決して、競争に打ち勝ち、労働者家族のために利益をもたらすような経済を打ち立てるのです。

I've never been more optimistic about this country than I am right now. We are going to pass both the Bipartisan Infrastructure Deal and the Build Back Better Agenda - and start building this economy to beat the competition and deliver for working families.

10月12日 7:24AM
私たちは中流階級を中心とした経済を打ち立てなければいけません。一般の人々が前に進むための機会が得られるような経済、そして、我が国が世界各国との競争に勝利するような経済です。私たちは小さい考え方をしているのではなく、それを達成することはできません。物事を大きく考えなければいけないのです。

We need to build an economy around the middle class - an economy that gives folks a fighting chance to get ahead, and gives our country a fighting chance to compete with the rest of the world. We can't get there thinking small. We have to think big.

10月13日 4:02AM
アメリカ人が必要としている物品を手に入れることができるように、ロサンゼルス港は週7日24時間体制で稼働し始めるようになりますと私は宣言します。私の政権は、物資がより早く輸送されるように、そしてサプライチェーンがより強化されるよう昼夜を問わず働いています。

Today I'm announcing that the Port of LA will begin operating around the clock 24/7 to make sure Americans can get the goods they need. My Administration is working around the clock to move more goods faster and strengthen the resiliency of our supply chains.

10月13日 5:18AM
私たちが国民に投資し、労働者家族にチャンスを与えるということは、アメリカという国がより良くなるチャンスがあるということなのです。私の復興計画「ビルド・バック・ベター・アジェンダ」はそういうことなのです。

When we invest in our people and give working families a better shot - America has a better shot. That's what my Build Back Better Agenda is all about.

10月14日 4:19AM
1月に私が大統領に就任して以来、私たちはおよそ500万件の雇用を創出しました。私の前任者から引き継いだ月平均の雇用率の10倍に当たります。

We've created nearly five million jobs since I took office in January. That's ten times the average monthly rate I inherited from my predecessor.

10月14日 8:06AM
今日の午後、私はケニアのウフル・ケニヤッタ大統領と2国間協議を開催します。私は両国間の関係を強化し、相互尊重と平等の原則に則ってアメリカ合衆国とアフリカ大陸が協力して行くという新しい時代を先導することを楽しみにしています。

This afternoon, I'll be hosting Kenyan President Uhuru Kenyatta for a bilateral meeting. I look forward to strengthening the relationship between our nations and ushering a new era of U.S. cooperation with the African continent based on principles of mutual respect and equality.

10月15日 4:49AM
私が大統領に就任した8カ月前、私たちは危機的状況にある経済と1%未満の成人がワクチン接種を受けている状態を受け継ぎました。今、月平均60万件の雇用を生み出し、ワクチン接種を受けられるアメリカ人のおよそ80%が少なくとも1回の接種を受けています。

When I took office eight months ago, we inherited an economy in crisis and less than 1% of adults were vaccinated. Now, we're creating an average of 600,000 jobs a month and nearly 80% of eligible Americans have received at least one shot. That's progress.

10月15日 5:30AM
今日、私はハートフォードに向かいます。私の復興計画「ビルド・バック・ベター・アジェンダ」が保育に対してどのように投資するのか、労働者家族のためにどのようにコストを下げられるのかを説明するためです。コネティカット州の皆さん、もうすぐお会いしましょう。

Today, I'm heading to Hartford to highlight how my Build Back Better Agenda will invest in child care and keep costs down for working families. See you soon, Connecticut!

<https://twitter.com/potusより>
抜粋して翻訳、掲載しています。

ハワイ州最高裁 コロナによる受刑者早期釈放を却下

新型コロナウイルス感染を抑制するために刑務所内の密な状態を緩和する必要があるとして国選弁護人が受刑者の早期釈放を求めていたが、ハワイ州最高裁判所は、受刑者のワクチン接種率が上がっていること、刑務所や拘置所内の感染数が減少傾向にあることを理由にその要望を却下したとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

コロナを理由とする受刑者の早期釈放の要望を州最高裁が却下したのはこれで3度目となる。

2020年4月から6月までの2カ月間に、刑務所内のウイルス感染を抑制するためという理由で650人の受刑者が釈放された。

「現時点では受刑者にもワクチン接種が行われており、9月14日時点で66%の受刑者がワクチン接種を完了しています。10月8日の時点では刑務所内でのコロナ感染者数は34人です」と最高裁のマーク・レクテンワルド判事、ポーラ・ナカヤマ判事、サブリーナ・マッケンナ判事、マイケル・ウィルソン判事は共同で声明を発表している。

ハワイ州公共安全局の局長マックス・オー

タニ氏は「公共安全局と受刑者収容施設は、受刑者が安全に過ごせるように対策を行う義務があります。そのために必要な措置を取るようにしています。各施設では、受刑者とそこに働くスタッフ、そして一般の人々の安全のために真剣に運営に取り組んでいます。収容施設内に暮らす人々、そこで働く人々、施設を訪れる人々の安全を維持することは当局にとって最も重要な事項です。新型コロナウイルス感染を抑制するために必要なあらゆる手段を用いています」と述べている。

- 刑務所内の密状態緩和のために早期釈放された受刑者数 650人
- 受刑者のワクチン接種率 66%
- コロナに感染した受刑者数 2,838人
- コロナ感染と関連のある合併症で死亡した受刑者数 9人
- 現在の受刑者感染数 39人
- 収容施設で働くスタッフのコロナ感染数 380人
- 現在のスタッフ感染数 12人

日刊サン10/13(水)配信

農業用水の供給で 農家と水道会社がバトル マウイ島

「E ho'i ka wai」(水を返して)とマウイ島ワイルク地区の農家が訴えている。

タロイモ農家のロバート・ストリートさんは10月11日、突然農地に水が流れてこないことに気がついた。翌日朝、車で半マイル先にある水道パイプのチェックに行ってみると、パイプの開閉をするバルブには鎖がまかれて鍵が設置されていた。このパイプはワイルク水道会社のもので、ワイルク川を水源とする水道の流れを管理している。

ストリートさんは「本当に頭にきて、水源を管轄する州委員会にすぐに連絡をして、この件についてなんとかするように要求しました。この間違いを正してもらわなくてはならないからです」と述べている。

周辺のタロイモ農家と水道会社は20年近く、それぞれの立場から水源の権利を主張していた。

水道会社はタロイモ農家(水道会社を利用しないで)水源から農地まで直接水を利用していることを許可しようとしないうで、タロイモ農家側は伝統的に水源の水を利用して農業を営んできた権利を主張していた。

今年6月、州水道委員会は周辺のタロイモ農家には伝統的かつ慣習的に水源から農業用水をとる権利があるという裁定を下しており、タロイモ農地への毎日の水の供給問題は解決したはずだった。

それなのに突然、なんの説明もなく水の供給が止まってしまったのだ。

ワイカプでタロイモ栽培をしているホクアオ・ベラグリーンさんは、周辺の農家とともに「Hui O Na Wai Eha」というグループを組織しており、20年間水道会社と戦ってきた人物だ。

「どうしてこうなるのかわかりません。けれども本当に悲しいことです。人々の生活がかかっているのです。オハナを守っていかねばなりません」

州の水源管理局の副局長であるカレオ・マヌエル氏は委員会として問題を調査すると声明を発表している。

ストリートさんは水道会社に対して州委員会の命令に従うように訴えている。

日刊サン10/13(水)配信

ラブズ・ベーカリー元従業員が 会社を提訴

今年3月に閉鎖したラブズ・ベーカリーの元従業員が加入しているザ・インターナショナル・ロングシャー&ウェアハウス労働組合がラブズ・ベーカリーを提訴しているとKHONが伝えている。

労働組合側の主張によると、会社の財政についておよそ数十万ドルの不明朗会計が監査により見つかり、会社が支払うべき健康信託基金の支払いが行われていなかったという。

そして、労働組合側は従業員年金基金の引き出しについても会社に支払いの義務があるとしている。

また、組合は先月に正式な支払いを要求したものの会社側は支払いに応じなかったと

して、その分の利子と損害賠償も求めている。

日刊サン10/13(水)配信



ローカルコミュニティ発信ニュース

『Okagesama de ~ハワイ日系女性の軌跡~』 ハワイ国際映画祭でプレミア上映決定

NPO法人NAC-J製作の映画『Okagesama de ~ハワイ日系女性の軌跡~』が、11月4日~28日開催予定のハワイ国際映画祭でプレミア上映される。2010年設立のNAC-Jは、ハワイを中心とした海外の日系移民に関する広報や日系人の日本文化の継承支援などを目的とした非営利団体。

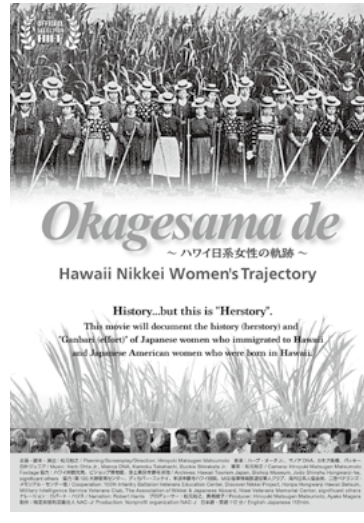
『Okagesama de ~ハワイ日系女性の軌跡~』は、移民としてハワイに渡った日本人女性やハワイ生まれの日系女性の歴史と「Ganbari」を伝え遺す記録映画。日系二世の女性たちの証言に加え、コミュニティリーダーのパーバラ・カワカミ氏、マーガレット・オダ氏、ニール・アバクロンビー氏らへのインタビューで構成されており、一世のプランテーションでの生活、第二次世界大戦中の体験、戦後の政府再編におけるハワイへの貢献活動などが紹介されている。

る。ハワイ退役軍人会、ハワイ日米協会が製作協力し、音楽はウクレレ奏者のハーブ・オータJr.、モノアDNAなど日系アーティストの楽曲が導入されている。

上映スケジュールなどの詳細については下記アドレス(QRコード)までアクセスを。

ハワイ国際映画祭公式ページ
<https://hiff.org/films/okagesama-de-hawaii-nikkei-womens-trajectory/>

←トレーラーを観る
https://youtu.be/2y1p7XJI_hg



<https://twitter.com/potusより>
抜粋して翻訳、掲載しています。



足のお悩みを解決! ハワイ初の本格フットケアサロン

最近、外反母趾がひどくなったのか、幅広の靴を履いても足の親指や土踏まずの筋が痛くなる。これ以上悪くしないうちに何か対策をと悩んでいた、足のトラブルの駆け込み寺的なケアサロンがあるという。

ハワイで初めての、本格的なフットケアサロン『Foot Source フットソース』だ。

一見楽チンなビーサンが、開帳足を悪化させている?!

ユキコさんはドイツ式メディカルフットケア“フスフレーグ”を習得したスペシャリスト。ハワイ在住歴は21年で、ネイルサロンやマッサージサロンでキャリアを重ね、2013年に『フットソース』を開業。最近、日本で姿勢を改善するための専門家養成講座も修了し、資格も取得。姿勢の改善や歩行のレッスンも行っている。「全身を支える大切な器官が足なのに、足が痛くても我慢している人があまりにも多い。以前、老人ホームを訪ね、何人もの車椅子の方のフットケアをしました。そこで聞いて驚いたんですが、歩かなくなった、歩けなくなった理由が外反母趾や巻き爪だったんです。早くケアすればなんでもなく歩き続けられ



たのに、トラブルを放っておいたために車椅子生活になってしまう方がいかに多いか」

サロンでのケアはまずカウンセリング。筆者は外反母趾で足が汗かきなので、休日は楽なビーサンを履くことが多い。

「実はビーサンは足の元凶なんです。ビーサンで歩くとペンギンのようなペタペタ歩きになってしまうんです。足指の付け根の反りを使わずに歩くから、甲の横アーチがつぶれて広がってしまう、開帳足(カイチョウソク)になる場合が多いのです」

開帳足は、足の指と指を寄せる筋肉が緩んでしまうトラブルのこと。本来足の横アーチは地面からの衝撃や自重を吸収するバネの役割をしているのだが、靴選びや歩き方の影響でバネが伸びきってしまい、足首や膝、腰などに直接衝撃がかかり、全身に悪影響を及ぼしてしまう。

「外反母趾だと3Eの幅広靴を選んだりしますが、それも足の横アーチを固定できないので逆効果です。フットソースではカウンセリング後、足の緊張や歪みを矯正するマッサージに加え、外反母趾や開帳足をサポートするテーピングなど、悩みに合わせてお手入れします」

カスタムメイドできる、靴のインソールもある。



- 角質ケア……\$75(70分)/2回目以降\$50(50分)
 - 外反母趾・開帳足ケア……\$75(80分)/2回目以降\$50(50分)
(外反母趾の相談、足のサイズ採寸、靴チェック、矯正マッサージやテーピングなど)
 - 巻き爪・深爪……1カ所\$40~
- *フットケアは全て、フットバス、スクラブ、マッサージ、ホットタオルが含まれています。

「足の二大トラブルである巻き爪や、抗がん剤の副作用による爪異常の方も効果を実感していただけます。我慢したり恥ずかしがらないで、一緒にケアしましょう」
一生、快適に歩くために。

フットソース

ご予約・お問い合わせはお電話、またはウェブサイトどうぞ
1585Kapiolani Blvd.#740 (アクシスヘア内)
アラモアナパシフィックセンター7階(1階に食堂レストランのビル、アラモアナセンター3階駐車場が直結)
【TEL】(808) 554-4185 (Yukiko Higa)
【営業時間】9am~5pm 【URL】www.footsource-hawaii.com

ハワイアン No. 449 By Michi

バーチャル診断

家にいる下さい リンクを送るの? つないで待って下さい

あー? 明日はドクターオフィスに行かなくともいいん? バーチャル診断?

あー! リンクが送らぬ来たヨ こいモクリック……

あー! 先生!! こんにちは!! えきとあーはい

……便利になつたと言はばどうですか…… このからのせの中に ついていけるか不安な? あは……

あー? こー? えい? はまた次回に~! 受付からまたご連絡しませ!



いつまでも美しい髪でいたいあなたに 上手なヘアケア

艶やかで潤いのある髪は、人を健康的に美しく見せるだけでなく、アンチエイジング効果も抜群。年齢とともに髪のハリやコシは失われていくもの。さらにハワイは日差しが強く、湿度も高くないことから、髪が傷みやすい条件がそろっています。プロの美容師が伝授する正しいヘアケア法をご紹介します。

美しい髪とは

美髪の基本は、頭皮が健康で、光沢があり柔軟性をもった髪の毛のこと。そのためのキーポイントはキューティクル。キューティクルが密で規則的に整っていると、髪は美しくなります。逆に、キューティクルが傷んでいるとツヤのない髪になってしまいます。髪の健康を左右するのがキューティクルの状態なのです。

キューティクルが鍵

キューティクルとは
日本人の髪の太さは平均0.07mm~0.10mm。1本の髪の毛は3つの層からできています。その一番外側で毛髪の表面をおおっている組織がキューティクル。ウロコの形状で、1枚の細胞は薄く、色は無色透明。硬い反面、もろくて摩擦に弱い性質を持っています。

キューティクルの役割

外部の刺激から髪の内部を守るのがキューティクルの役割。表面にあるため直接ダメージを受けやすい上、一度傷ついたら修復することが難しい組織でもあります。

キューティクルの開閉

キューティクルはシャンプーやコンディショナー、ドライヤーの熱などによって開いたり、閉じたりします。開いた状態は、外部の刺激から髪を守るバリアーが解除された状態で、髪の内部までダメージを受けやすくなります。また、キューティクルが傷つくと、髪の内部のタンパク質が流出し、切れ毛や枝毛の発生しやす

い状態に。キューティクルの開閉を意識してケアをすることで、キューティクルを傷つけないことが大切です。

髪のエイジングサイン

年齢を重ねると、白髪が増え、髪のボリュームが減少します。これが髪のエイジングサイン。それぞれの原因を見直して、アンチエイジングにつなげましょう!

白髪

本来の髪の色は白。色素細胞がメラニンを作ることで髪に黒い色が付いています。加齢などの影響で、メラニンが作られなくなることから白髪が生じてくるのです。その原因は加齢の他にも、紫外線、ストレス、栄養不足、遺伝なども考えられます。

ボリューム減少

ボリュームダウンの原因は、髪の毛が細くなること、抜けやすくなること、コシやハリがなくなること。加齢による女性ホルモンと男性ホルモンのバランスの変化、不規則な生活や偏った食生活などが影響しています。

カラーリングについて

白髪をきれいに染めたいけど髪の傷みが心配……そんな方にはハーブカラー、ヘナがオススメ! 髪を傷めずに染めることができます。黒い髪には色が入りづらく、白い部分に色がつくのが特徴なので、白髪染めに向いています。

日本-ホノルル間 運航確定便

2021年10月時点

航空会社	行先	期間	ハワイ発	日本発
JAL	成田	10月	金	木
		11月	月	日
ANA	羽田	~11月	水・土	火・金
		~1月	火・土	月・金
HAWAIIAN AIRLINES	成田	~12月	日・火・木	火・木・土
			関西	火

メルマガ登録で最新フライト情報がお手元に届きます。お問合せ、ご予約はお電話で!

808.979.0111 Email: hnl02@jtbusa.com
営業時間: 月・金 9am~5pm www.jtbusa.com/honolulu

占い鑑定サロン

ワイキキ Seaside Aveの
Kusu Kusu Hawaii
クスクスハワイ

お気軽に電話(テキスト)でお問い合わせください
808-222-3087 (リタ)
kusukusuhawaii.com

引越し後と売却前に、 ハウスクリーニング & カーペットクリーニング 致します

丁寧に
致します

不動産会社からも絶大な信頼を得ています!
リピーター多数 日本語 OK! 220-7205 MABOまで

ご家庭、スモールオフィスで コンピューターで お悩みの方の 救世主!

起動しない、データが飛ぶ、
ネットワークが繋がらない など…

修理中、代わりのコンピューターの貸し出しも可

お電話での相談無料
出張サービスあり

電話 **808-382-9850**
Email: tatsuhnl@hotmail.com
ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

来夏の映画観ようよ♪

007ノー・タイム・トゥ・ダイ

失恋は引きずらない方だ。何日かやけ酒をして旅に出たらすっきりリセット、「次行こう、次!」と去る者は追わず、あまり思い出に浸ることもない。

巨大犯罪組織「スペクター」の首領プロフェルドを捕えた後にMI6を退職し、恋人マドレーヌと共に幸せに満ちた日々を送っていたジェームズ・ボンド。かつて愛した女性ヴェスパへの想いに区切りをつけようと墓を訪れるが、そこでスペクターの紋章を見つけた途端爆発が起き、自らの行動が全て筒抜けになっていることを知る。マドレーヌが裏切ったと察し決別してから5年、旧友のCIAエージェント、フィリックスがボンドの元を訪れ、生物兵器が何者かに奪われテロの危険があるため、力を貸して欲しいと頼まれる。



てしまうのは本作のボンドだけだ。俗にいう、失って初めて気付く大切な存在。兵器開発担当Qのプライベートをもう少し覗いてみたかった、ラミ・マレック演じる敵役はもっと邪悪な場面があっても良かったのでは、と色々感想はあるが、この一言に尽きる。ボンドが恋しい…。

長年の熱烈で一方的な片思いが終わったわけだが、やけ酒をする気にもなれず、リアルではしないはずの過去のアルバムをめくるようにこれまでの作品を見返し、いま途方に暮れている。

辛い。辛くて筆が進まない。周知のように、ダニエル・クレイグが演じるジェームズ・ボンドはこれで最後だ。相変わらず、立ち姿だけで色気たっぷり、陸橋からの大ジャンプや、防弾仕様のアストンマーティンでもさすがに無理かと敵に包囲され絶対絶命でも余裕綽々で反撃、とアクションも限界を超えてかっこよくときめいた。「カジノ・ロワイヤル(2006)」初見から15年、ずっと彼の演じるボンドが大好きだった。ショーン・コネリーやピアース・ブローナンといった先代の007も鑑賞したし、本シリーズに限らず数々の映画で魅力的な主人公は何人もいた。にも関わらず、もう永久に会えなくなるのかと思うとこんなに感傷的になっ



●加西 来夏 (かさいらいか)

映画は年間100本以上視聴、訪問国は39カ国への旅する映画ラヴァー／母は2日連続で映画館へ行き、さらにもう一度観に行こうとしています。私は辛いので誘わずにしばらくそっとしておいて欲しいです…。



はちねこ☆JAPAN



はちろう

NO128

書籍

キューたろう・ななみん



マメ知識【電子書籍とは】

わかりやすく言うと単行本や漫画、文庫本などをデータ化して、それを電子機器のディスプレイ上で読めるようにした書籍のことなんだニャ。言い方としては、「デジタルブック」「Eブック」とも呼ばれているよ。インターネット上にある、電子書籍を販売しているサイトにアクセスして、購入してダウンロードをすれば、すぐに読めちゃうから便利だニャ!! byはちろう @まつだりえ



木村伊量の
ニュースコラム

人を抱きしめる、ということ

1936年のベルリン五輪は、ヒトラーがナチス・ドイツの国威発揚と、ゲルマン民族の優秀さを世界に知らしめるために開いた大会でした。

しかし、大観衆の前で、そのヒトラーの顔に泥を塗る青年が現れます。金髪と碧(あお)い目の長身。これぞゲルマン人の理想像とうたわれた、走り幅跳び競技のドイツ人選手ルッツ・ロングです。あろうことか、彼は決勝で米国の黒人選手ジェシー・オーエンスに敗れたばかりか、まさききにオーエンスに駆け寄り、肩を抱きかかえて祝福したのです。

ヒトラーの怒りは凄まじかったようです。ロングは6年後、第二次世界大戦でイタリアの最前線に送られて負傷し、野戦病院で30歳の若い命を散らしました。そういう、戦争中の日本でも、毎日新聞社の新名丈夫(しんみょう・たけお)記者が「竹槍では間に合わぬ、飛行機だ、海洋飛行機だ」という記事を書き、これに怒り狂った東条英機首相が新名記者を陸軍二等兵として最前線に送り込んだ「懲罰召集事件(竹槍事件)」がありました。ロングもナチス指導部からの憎悪を浴びて最前線に送られたのでは、という説が根強くあるそうです。

新型コロナウイルスの流行で最近あまり見かけなくなりましたが、「ハグ」という軽い響きの

あいさつは、いまや珍しくありません。でも、わが子を、いとしい人を、抱きしめる、という行為は人間の情愛と信頼の感情を表す最高のかたちではないか、と思うことが少なくありません。

「山ふところに深く抱かれる」という言葉もたまに耳にしますね。母親の懐かしい胎内で羊水にくるまれるような安心感を、母親の腕に抱かれる赤ん坊はひとしく感じているに違いありません。

さて、東西冷戦末期の1988年、当時の西ドイツを訪れた時です。街角のポスターにぎょっとしました。ともに高齢のソ連のレジネフ書記長と東ドイツのホーネッカー議長が抱擁し、おまけに熱いキスまでかわしているじゃありませんか。いやいや、目をそむけたいほどおぞましい。その下には若く美しい男女がキスする写真。そしてキャプションには「あなたは、どちらのキスがお好き?」

牢固(ろうこ)とした東側陣営の長老支配を、痛烈にからかった政治ポスターだったと記憶しています。

抱擁といえば、1994年10月、大阪上空をヘリコプターで取材中に墜落事故で殉職した、元朝日新聞社カメラマンの黒澤清二郎君のことを思い出します。

黒澤カメラマンは、種痘の予防接種禍で全

身まひと知的障害を起こした若い女性の取材で、母親のもとに通い詰めしました。撮影の日、彼は言葉が話せない女性を温かく抱きしめて、意思の疎通をはかったのです。

「うちの娘は男の人に抱かれたことなどなかったですよ。熱が出るほどうれしかったと思います」。後日、発熱した女性を見舞った彼に、母親はそう話したそうです。同時代に、かくも心優しい男が生きていたことを、わたしは誇りに思います。

封切られたばかりの映画『MINAMATA—ミナマター』を観ました。大企業チッソが不知火海(しらぬいかい)に垂れ流した水銀で、大勢の住民が中毒症状に苦しみ、命を落とす水俣病。それを世界に向けて告発する伝説のカメラマン、ユージン・スミス、俳優ジョニー・デップが演じています。

この映画の最後に、世界を揺さぶり、スミスの名をとどろかせた一枚の写真「入浴する智子と母」の撮影シーンが登場します。胎児性患者の上村智子さんのご両親のお気持ちで

くんで、この写真は長く封印されてきましたが、亡きユージンの元妻アイリーンさんは今回の映画を機に、あえて公開に踏み切ったのです。「水俣病を過去のものにしてはならない」という決意との間で、アイリーンさんにもきつと重い心の葛藤(かっとう)があったのでしょうか。

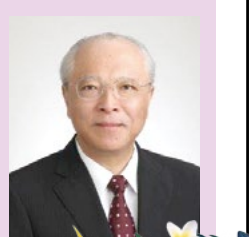
薄暗い浴室。小さな湯船の中で母親に抱かれる、天井に目を向けて、もの言わない娘。その心情はうかがい知れませんが、悲しみの中にも、母娘を包む静かな、そして甘美で穏やかな時間が流れているように、わたしは思いました。

ゴルゴダの丘の十字架で磔(はりつけ)刑になって死んだ、わが子イエス・キリストのなきがらを腕に抱いて悲嘆(ひたん)にくれる聖母マリア。ミケランジェロの手になる、バチカンのサン・ピエトロ大聖堂の大理石彫刻「ピエタ」はつとに有名ですね。

水俣の母娘には、ピエタにもまして、神々しいものを感じます。

木村伊量 (きむらただかず)

1953年、香川県生まれ。朝日新聞社入社。米コロムビア大学東アジア研究所客員研究員、ワシントン特派員、論説委員、政治部長、東京本社編集局長、ヨーロッパ総局長などを経て、2012年に代表取締役社長に就任。退任後は英国セインズベリー日本芸術研究所シニア・フェローをつとめた後、2017年から国際医療福祉大学・大学院で近現代文明論などを講じる。2014年、英国エリザベス女王から大英帝国名誉勲章(CBE)を受章。近著に「私たちはどこから来たのか 私たちは何者か 私たちはどこへ行くのか ー三酔人文明究極問答ー」(ミネルヴァ書房)。大のハワイ好きで、これまで10回以上は訪問。



デジタル版 バックナンバー読み放題!!

ハワイのニュース、世界のニュース、求人情報、コラムetc...

日刊サンウェブサイト 毎日更新中

www.nikkansan.net

全米の消費者物価指数、過去10年間で最高値に ハワイの物価にも影響

米労働省の発表によると、先月、アメリカ国内の消費者物価指数(※)が過去10年間で最高値に達し、前年度より5.4%上昇した。このことが、ハワイの企業や消費者に影響を与える可能性があるという。ハワイニュースナウが報じている。

スポーツ用品輸入業者のレジー・アパナさんは「以前と比べ、商品の価格は入荷の時点で20~30%高くなっている。マージンも同じように上がっているため、販売価格をそのま

まにすると利益が上がらない」と話した。

年に2回報告されるハワイ州のインフレ率は、アメリカ国内のインフレ率を反映する傾向があるが、全てに反映するわけではない。マノア在住のレイ・パドロンさんは「ハワイの生活費がカリフォルニアやニューヨークよりも遥かに安いことは事実だ」と話す。

しかし、低所得者らにとってはインフレ率のわずかな増加も大きな打撃になる。ウィットモアビレッジ在住のニコ・フェラーロさ

んは、家賃を支払うために食費を抑えており、ガソリン代の節約のため、自転車に乗って仕事に行くことが多くなったという。

物価のさらなる高騰は、労働者らの州政府に対する賃金引き上げ要求の圧力を一層強めることにもなる。ハワイ労働者センターのセルジオ・アルキビラ氏は、「私たちはこれまでも最低賃金の引き上げを求めてきた。現在、州の1時間あたりの最低賃金は10.10



ドル。生活費が高くなっているにもかかわらず、今年度の州議会では最低賃金の引き上げがなかった」と話した。

(※)消費者が住宅、食料品、ガソリン、その他の商品やサービスに支払う金額の測定値。日刊サン10/14(木)配信

送電線が車の上に落ちて 車内の女性が感電死 ハワイ島

今月12日午後8時41分、ハワイ島パホアエリアにあるカハカイ・ブルバード近くのオプ・ストリートの路上で事件は起こった。

59歳の女性と58歳の男性が路上に車を駐車して車内に座っていたところ、折からの強風で木の枝が折れて送電線の上に落ち、切断された送電線が車の屋根の上に落ちた。

送電線には電流が流れ続けていたために車と周囲の落ち葉が燃え上がった。

男性は後部座席へ移動し、空いていた窓から外に脱出したために軽傷で済んだものの、女性は男性の後から後部座席へ移動し

たが、亜鉛メッキされた部分に接触して感電してしまっただけで済んだ。

消防隊員が現場に到着した時には女性は車の後ろの地面に倒れていたという。

電線はまだ周囲に落ちたままになっており、車も周囲の落ち葉も燃え続けていたが、消防隊が消火活動にあたり午後9時には鎮火した。女性はすぐにヒロ・メディカル・センターに救急搬送されたが、死亡が確認された。

ハワイ島警察がこの事件について公共事故として詳細を調査している。

日刊サン10/14(木)配信

ハワイの子供たちの健康が危ない

ハワイ州の子供たちの肥満率が高くなっているとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

専門家によると、大きな理由のひとつは新型コロナウイルス感染によって学校が閉鎖され、外でスポーツをすることがなくなってしまったからだという。

ロバート・ウッド・ジョンソン財団が今月13日に発表した報告書によると、2019年7月から2020年8月までの12カ月間でハワイの子供たちの肥満率は40%増加し、10歳から17歳までの子供たちのうち15.5%の子供は肥満とされた。この数値は全国の州で25位となる。医療関係者によると、パンデミックで学校が閉鎖されることで社会から切り離され、学校給食が提供されないことで栄養が偏ってしまい、状況はさらに悪くなってきているという。

ワイアナエ・コースト総合ヘルスセンターの小児科医であるメイ・オキヒロ医師は「多くの子供たちはこの1年半の間に、20ポンドから60ポンド(およそ9キログラムから27キログラム)体重が増加しました。人々は驚きますが、診察にくる子供たちを見ている私たちにとっては、ごく普通の出来事なのです」と述べている。

「今回の全国調査の数値は、ハワイで長い間起こってきていることを裏付けています。子供たちの肥満率は確実に上昇してきています。パンデミックで学校が閉鎖になってから特にその傾向が顕著になりました。子供たちは学校に行けず家の中でじっとして、運動もほとんどしません。学校に歩いて行くこともなく、教室に歩いて行くこともなく、ほとんど全てのスポーツは禁止されました。体を動かしていませんでした」

毎日の生活パターンや睡眠習慣が変わることで、健康に大きな問題を引き起こす可能性があることを示している。

また、パンデミック中には給食という健康的な食事がなかったために偏った栄養摂取による体重増加も見られるという。

ハワイ・フードバンクの代表であるエイミー・マービン氏は「本当に大きな問題です。ハワイの子供4人のうち1人は十分な食事を得られていないのです。およそ81,000人の子供たちです。信じられないような数字ですが、実際に今年ハワイの子供たちが十分な食事を得られなかった率は全国で第2位となっています」と述べている。

その対策としてフードバンクでは、州内の学校に子供たちがアクセスできる食料保管場所を設置することを検討しているという。

「子供たちがそこに行けば健康的なスナックを手に入れることができ、学校給食のない週末前には家族のために食料を持って帰ることができるような場所を設置したいと考えています。1人の子供がお腹を空かせている場合には、その兄弟姉妹や他の家族もお腹を空かせていることが多いのです。このような状況は広く、そして長期間起こっているもので、早急に改善する必要がある深刻な問題です」

オキヒロ医師は「子供が肥満になると、高血圧や糖尿病を引き起こし、合併症につながります。そしてそれはメンタルヘルスにも大きな影響を及ぼすのです。子供たちの中に不安や鬱の症状を見ることが増加しています。それだけでなく健康的な食事から遠のいてしまっています」と述べている。

日刊サン10/14(木)配信

ジッピーズが創業55周年を記念して チャリティーオークション

ハワイ住民に愛されているジッピーズが創業55周年を記念して、5つのチャリティー団体を支援するためのオンライン・オークションを開催するとKHONが伝えている。

今月14日午前9時から19日午後6時まで開催されるオンラインでのオークションには誰でも参加することが可能だ。オークションにかかる商品はジッピーズの商品で、利益は全てチャリティー団体に寄付されることになる。

アロハ・ダイバー・バンク、ハワイ小児癌財団、HUGSハワイ、モイリイリ本願ミッション、PAI財団の5団体だ。

ジッピーズを所有するFCHエンタープライズ社の社長であるポール・ヨコタ氏は「55年もの間、ジッピーズを応援して愛してくだ

さる皆さんに感謝の気持ちをお伝えしたいと思っています。私たちはこれからもおいしい食事を提供していきたいと思っています。地域へのありがとうの気持ちを込めて、私たちはハワイで活動する5つの非営利団体を選びました。これらの団体の目的はジッピーズの会社理念と非常に近いものがあります。オンライン・オークションからの利益をこれらの団体に寄付させていただきます」と述べている。

オークションは50ドルから始まり、その後5ドル以上で価格が上がる仕組みになっている。ジッピーズのオークションについてはこちらから。<https://www.zippys.com/news-article/zippys-55th-anniversary-charity-auction/>

日刊サン10/14(木)配信

質屋に車で突っ込み窃盗… 容疑者の男に懲役10年判決 マウイ島

質屋の正面玄関から車で突っ込み、数千ドル相当の商品を窃盗したとして、車を運転していた容疑者の男が懲役10年の刑を言い渡された。2019年11月、マウイ島の「マウイセントラル・ゴールドアンドローン」にケアラ・ベイカー容疑者が運転するSUVが突っ込んだ。車両にはもう1人の容疑者のジェイコブ・

ベイロシスが同乗していた。

2人はその後、4,000ドル相当の商品を持ち去った窃盗罪、及び1万5,000ドル相当の器物破損罪の容疑で逮捕、起訴された。容疑者らの一連の行為は店内のセキュリティカメラに捉えられていたという。

マウイ警察署は、懲役10年の判決が下った

ベイカー容疑者について、「複数の麻薬販売容疑など4つの罪状で逮捕された」と述べた。ベイカー容疑者はこの他に、強盗罪、車両窃盗罪の容疑についても捜査されていた。ベイロシス容疑者は、家族が賠償金4万ドルを支払った後の5月に懲役90日を言い渡された。

日刊サン10/14(木)配信



My Destination

Masa Kokubo

1995年中央大学法学部卒業。損害保険会社勤務後、アイオワ州の大学院にてMBAを取得。その後、メガバンク、IT企業を経て、現在はグローバル企業にて世界を相手に奮闘中。趣味はサーフィンとラクロス。米国生活は通算7年。

(前回まで)「世界をまたにかけて働く」ことを幼少からの夢としていた私は、意と反して損害保険会社に入社。順風満帆な生活を送っていたが、会社が急きょ経営破たん。その後の人生を切り開くために渡米しMBAを取得。その後メガバンク勤務を経て、経営企画マンとしてのキャリアを積むため、渋谷にあるベンチャー企業の門を叩く。入社から1年半後、子会社であるISP社の立て直しのため転籍、副社長に就任した。

「NTTさんから仕事もらってきました!」。大声とともに、大柄な営業マンが新宿住友ビルにあるQAM社の事務所に飛ぶように戻ってきたのは、2008年5月のある日の夜のことだった。事務所は一気に歓喜の輪に包まれた。その光景を横目に見ながら、人事や財務を統括する私は、ほっと胸を撫で下ろした。

今まで寄稿したように私と社長は新生QAM社の再出発を「第2の創業」と名付け、マーケティング事業を垂直立上げで開始した。即ち、その基盤となるコールセンターの構築と必要な人材採用を一気に実行した。最新鋭の設備を存分に搭載したセンターは圧巻であり、20倍近くに膨れ上がった社員数は、この第2の創業の勢いに拍車をかけた。ところが、この勢いは経営健全性という視点に対しては危険性を伴っていた。それは、この垂直立上げたヒト・モノが売上を上げるために有効活用されているか、ということなのだが、この膨れ上がったヒトとモノを充足させるだけの仕事は存在しなかったのだ

る。未稼働のヒトとモノは、そのままコストとなる。それらは人件費・償却費・家賃の三重苦となって私の肩にのしかかっていた。

この大柄な営業マンがNTT東日本からもらった新案件により、QAM社は息を吹き返したかに見えたが、そうは問屋が卸さなかった。一般的に新規の仕事を受託すると、最初は不慣れであるがゆえパフォーマンスが低い。しかし、時間と共に所謂ラーニングカーブと呼ばれる習熟度が向上しパフォーマンスが上がっていく。そうすると、残業者が減ったり従業員が明るい顔をしていたり目に比べてプラスの効果が表れてくるものだ。ところが、6月に入っても一向にその気配は感じられず、逆に従業員の顔に疲労感が明確に漂いはじめ、殺伐とした空気が流れることも増してきた。案件を獲得した営業マンが電話越しに謝っている光景もごく普通になってきた。営業側はパフォーマンスが上がらないコールセンター側を罵り、コールセンター側は「こんな悪条件の仕事を取ってきて」と営業を責め立てた。さらにそこに、従業員に過重労働させている実態に眼を瞑れなくなった私が参戦するという三つ巴の様相も呈してきた。明らかに状況は悪化の一途をたどっていた。

そしてついに、このQAM社としての最初の案件を継続するか否かの議論が、案件開始からひと月半ほど経った6月末に招集された臨時取締役会でやられることとなった。その場で社長の口から飛び出した言葉は、QAグループの将来の急成長を占うものであったのだが、その話はまた次回にしたいと思う。(次回につづく)



岸田新内閣支持率50%に及ばず、前途多難が心配される！

「岸田文雄って誰？」中年女性が、テレビの画面を見て、驚いてこう呟いたのも不思議ではないだろう。確かに、岸田文雄は今回の自民党総裁選で河野太郎、高市早苗と野田聖子と共に、自民党総裁を争った時に、初めてテレビに度々顔を見せたのであり、自民党の大派閥の長でありながら、普段はめったにテレビに登

場することがなかった岸田氏が、自民党の総裁に選ばれたことを多くの日本人が、驚いたのは無理ないことである。その岸田文雄が新総裁となって、10月4日に新しい内閣を発足させ、この多難な時代に日本を背負ってゆく大任が任されることとなった。

めでたく総理として組閣した自民党の岸田新内閣が、「ご祝儀相場」にも関わらず、支持率が50%に満たないのに、関係者は驚いたのである。このような低い支持率は一体何なのだろうか、と関係者が大変驚き焦ったのも無理ないことであろう。

あるベテランの政治評論家が先ず指摘したのは、過去の長い安倍・菅政権に欠けていた自民党政権は、ただ法解釈の一方的な変更や「数の力」を頼りに野党の異論に耳を傾けず、考え方の異なる人を排除する姿勢が目立っていた、と指摘する。

岸田新内閣では、閣僚20人のうち13人が初入閣の新人であり、新設の経済安全保障担当に抜擢された古林鷹之氏ら3人は大臣の当選数としては少ない衆院当選3回で、そのうち2人が若い40代である。他の閣僚には、総裁選で支援を受けた主要派閥への配慮や、入閣待機組の起用もあった。総じていえば老・壮・青のバランスに腐心し、「中堅若手の登用」を果たしているのは良かったが、党役員的人事では、実力者を軸にした布陣が目立ったのが特徴的であった。

例えば、安倍・菅両政権で一貫して副総理兼財務相だった麻生太郎氏を副総理に、党運営の要である幹事長には、安倍、麻生

両氏の盟友甘利明氏が起用された。新政権発足後、直ちに行うと宣言された衆院選の公約づくりを担う政調会長には、安倍氏の全面支援によって総裁選で善戦した高市早苗氏を起用した。政府と党の力関係を背景に、安倍・菅政権で顕著だった官邸主導の政策決定に変化が生じる可能性もある、と指摘する評論家もいる。

政府と党は「車の両輪」であるべきなのにバランスが崩れてしまったとして、あるべき姿は、安倍長期政権で顕著であった「政高党低」ではなく「政高党高」であるべきと、主張する者もいる。さらに、ワクチン担当の新閣僚が初入閣の山際大志郎氏に代表する若手・中堅三閣僚に分担させるようにしたのも心配、と指摘する向きもある。

他方で、野党の多くからは衆議院議員の選挙を、内閣解散から投票日までわずか17日間に設定したのも、戦後最短であるとする不満が噴出した。

我が国は自由・民主主義の国家である。国民の政治に対する意見や要望は憲法で保証されている。そのため新しい政権の誕生にあたり、国民は自分の考えを率直に表す自由があるのである。間近に迫る衆院選はその絶好のチャンスとなる。政府・政権がそれら世論の意見を謙虚に受け止め国政運営に勤めれば、必ずより良い国家が築かれることを、国民は期待したいところである。



No. 107

ホテルのデユースプラン

先日、44歳になる息子が寝ている間にベッドから落ち、翌朝近くの病院へ行きました。若い先生が、息子のレントゲンを見て、複雑骨折をしているのですぐ手術が必要だが、こんなひどいのは見たことがない、という言葉にドキリ。「では、大学病院で見てもらったほうが良いでしょうか？」とたずねましたら、そうしてくださいということになり、大学病院へ行きました。検査で、肩の脱臼と骨折がありましたが、脱臼を直してから安全な固定ベルトで肩から腕周りを固定して安静を続けると、周りの骨折とひびは治るはずですよとの見解により、その方向での治療が

始まりました。

そんな日々の中、運悪く隣も後ろもビルの建設中、6階と13階の建設音のすさまじさと振動で耐えられないと本人が医師に言う、かなり強い安定剤と睡眠薬を処方されました。

苦しむ息子が不憫に思えた私は、最近、浅草の我が家の傍にオリンピック目当てで乱立したホテルの中には「デユース(Day Use)」を始めた所もあると聞き付けました。

ホテルの「デユースプラン」とは、コロナ禍の中でテレワーク勤務などで個室を必要とされている方に、「お仕事」や「学習」の場として、日帰りプランとして生まれたホテルのスタイルです。

息子の体調を案じて、9時から19時までの使用で浅草駅前ホテルをとりあえず予約しました。お部屋の中は、雑然とした私の自宅とは大違い、なんだか旅に出たような気がしましたが、普通でしたら15時チェックイン10時チェックアウトですが、朝からの日中利用スタイルも良いものだな〜、と知りました。

価格も通常宿泊代の半分位というのも魅力的。ホテルのお部屋が取れたから、と息子に電話をしたものの、身体がだるく家の外へ出て行くのも億劫だと言うのです。

しかたなく本を持参していた私は、ホテルのベッドでゆったりと読書をして、ランチは近くでハンバーガーを買って、息子にも

届けて、自分の分はホテルに持ち帰り部屋で食べました。土曜日だったためか、若い家族連れも何組かがランチのお弁当らしき袋を持ってエレベーター前にいました。

浅草には、「花やしき」という小規模な遊園地もあります。家族連れには、持ってこいの都内の穴場なのかもしれません。

コロナ禍での自粛生活は、多くの人の心の疲弊させてしまったと思います。コロナ禍で、ホテル業界が生み出した苦肉の策がデユースプランだったのではないのでしょうか？

蒼井 絹子

北海道生まれ。学習院女子短期大学英文科卒業。
1984年「ペルシの涙は、スニーカーブルース」が、NHK北海道ラジオ創作ドラマで採用
1987～89年 3人の小学生の子供達を連れて渡米。シアトルのグリフィンカレッジに留学・卒業。シアトル日本語放送局にて番組を担当
1994年 北海道にて、陶芸工房[G-club]を開設
1997～2001年 北の生活産業デザインコンペにて入選・入賞
2002年 財団法人中小企業総合研究機構会長賞を「マグネット・アート」で受賞
2003年 東京に工房・オフィスを開設
2011年 日本旅行作家協会入会。東京都TASKものづくりコンテストにて奨励賞を受賞
2012年 東京都美術館「東京展」にて「マグネットアート」入選
2014年 7月7日より、ハワイマサチューサアカデミーへM-1(技術取得ビザ)にて留学
2015年 1月17日 同校卒業
2020年 12月 著書「人生の“サブディカル”留学」を上梓



No. 230

キョーフの早朝出勤

「車の調子がおかしいな」と思ったのは、月曜日の帰り路だった。ブレーキの反応がちょっと悪い気がする。車に関してはまったく無知なため、気のせいなのかどうか、判断できん。帰宅後、とりあえず夫に報告。あとでチェックしてもらおうことにした。

だがしかし、ふたりともそれっきり忘れてしまい、思い出したのは翌日家を出る時だった。そうだ、ブレーキが変だったんだ。大丈夫かな？ エンジンをかける前にとりあえずブレーキを踏んでみると、あれ、いつもよりも圧力が弱い、かも？ でも車が止まらないというわけではないので、そのまま出発。そしてどうなったかという、めっちゃくちゃ怖かった！

ブレーキは症状は明らかに悪くなっていた。すごく奥まで踏み込まないと、ブレーキが利かない。おりしも、外は土砂降り。路面が滑るなんてもんじゃない。これは本当にヤバいかもしれない。とにかく車間距離をとって、チンタラ走るしかない。職場までは約13マイル。不幸中の幸いで、道が空いていたため、私はなんとカヒロのダウンタウンにたどり着くことができたのだった。あー怖かった！

車の状態を夫に告げると、「とりあえず運転してみる」と言っ、夫は駐車場に向かった。夫はすでに車の修理工場に電話をしてくれていた。でも今週は予約が一杯で、来週の月曜まで待たなくてはならないらしい。

夫が試運転したところ、ブレーキの圧力が全然なくて、完全に踏み込まないと止まらない状態になっていた。とてもじゃないけど、家まで運転するのは無理。危険すぎる。このまま修理に出すことにした。月曜まで預かってもらおう。

夫はハザードランプを点滅させつつ、超徐行で2.5マイルの距離を運転してくれた。感想は「あー怖かった！」とのこと。私と同じですね。

さて、あとの問題は、私は来週の月曜までどうやって通勤するか？

この答えは「夫と一緒に通勤する」しかないんだよね。他に車がないんだから仕方がない。わざわざレンタカーを借りるのもどうかと思うし、友達に借りると、保険のこととか面倒だしな

あ。公共の交通機関もないし。しかし、夫と一緒に通勤するということは、朝ものすごく早く家を出なければならないことになる。特に水曜・土曜は仕入れの都合などあり、朝6時には家を出る。ギーー！

協議の結果、出発は6時半となった。私は通常8時出勤(月火金は10時出勤)なので、相当早い。朝5時には起きなきゃじゃん。私は夕食後、すぐに床についた。まだ9時前だった。

そんなわけで、土曜日は朝6時半に家を出て、帰ってきたのは夕方だった。長い長い一日だった。これがあと3回もあるのかあ。ツライ。お父ちゃん、毎日大変なんだね。

一番恐ろしいのは「車1台通勤でイケるじゃん」となること。そんなことになったら、私は毎日早朝出勤に……。早朝出勤、ダメ、絶対！ 私は家事とかしなきゃだもん！ ああ、あと3日は、「送迎付き」と思って乗り越えよう。

というわけで、「予定変更で、早く修理が終わるといいなあ」と、密かに願っております。



相原光 (アイハラヒカル) フリーランスライター&翻訳

群馬県出身、早稲田大学卒業。2008年結婚してハワイに移住。夫は寿司シェフ。2012年4月双子猫パンとマーチを連れてハワイ島に引越。8月に玄米寿司とムスビの持ち帰り店「DRAGON KITCHEN」を夫婦でヒロにオープン。現在ライター兼寿司屋のお手伝いとして活動中。姉は漫画家の花福こざる。
http://ameblo.jp/hikaru-hawaii
like us on facebook "Dragon Kitchen Hilo"



No. 112

ウイスコンシンで独り言 — ボランティア(2)

自分達の住んでいる町の非営利団体のお店で本をあつかうボランティアをしています。寄付された本を倉庫から持ってきて、お店の書棚に並べたり、売れない本の抜き取りをする仕事です。

時折、来客から本と関係のない工具とか家具なんかの場所を尋ねられることがあり、自分の勉強にもなると思って、お客と一緒に店内を探すこともあります。そんな時、昔の自分なら、「私はボランティアです」とか「私は本の係でほかのことは知りません」などと答えたであろうと思われるのに、今の自分は来客の満

足のために自然と体が動くことに自分が自分に驚いています。もっと若い頃からこんな態度だったら良かったと思うこともあります。

この店で驚いたこと

こうした自分の態度も驚きですが、この店では一か月ほどでどんどん売れなかった本を抜き取ることに驚きました。それで最近の自分の仕事はただひたすら、5週間前に並べた本を回収して、それらの本をコンテナに収めることで、その本は他の団体に寄付されます。

来客の中には毎週のように来る人もいますが、時々来る人もいます。そんな人達はこうして店頭で並べられても、すぐ回収されてしまうことは知らないでしょう。自分も以前この店に来てたまたま欲しい本を見つけても、「また今度」などと考えていましたが、こんなに早く回収されているとは全く知りませんでした。

欲しいと思ったら、すぐ買う

そんな訳で、この店の品物はほとんど1ドルか2ドルくらいなので、欲しい時には迷わずその場で購入すべきですね。でも、家にいっぱい読む本を抱えていたりすると、欲しい本でも躊躇することがありますが、この店ではどんどん回収してしまいます。それで抜き取りの日には棚が空っぽになってしまうことがしばしばです。そしてその後、全く同じく同類の本をまた棚に並べてい

ますが、何とも時間、労力の無駄とも思えます。ただ、そういった指示を出す人は、現場を見てなかったり、抜き取りとか倉庫での本の分類にどれほど時間がかかるかわからない場合があります。昔ホノルルの古書店なんかで、欲しい本でもすぐ買わないことがありました。何か月かして行っても、その本が売られずにあることがよくありましたが、今働いているこの店ではそうは行きません。「欲しければ、その場で買う」です。

こんな絶対売れないよ…

店に並べる物の中には何度も回収した物もあり、最近ではCDとかDVDはあまり売れません。ましてやカセットとかVHSテープなどは置くだけ無駄の様な気がします。中には最近お亡くなりになった方の蔵書なのか、たくさんの文学全集とか百科事典など展示することもあります。こんな重くてかさばる、時代遅れの物を誰か買うのかな？って思って、店に並べますが、たまに売れることがあります。そんな時、世の中って、ほんとにわからないものだなあって思ってます。

大井貞二 (おおいさだじ)

1988年にハワイに移住。地元の私立校で日本語を教える。その後、ハワイ大学大学院を経て、ハワイパシフィック大学(HPU)にて世界中からやってくる学生に日本語を教え、最近退職。現在アメリカ本土に居住。



次のTikTokスクールチャレンジでは善良な行為を

「TikTokスクールチャレンジ」というテーマで、高校生が学校で備品を破壊したり学校内に落書きをしたりする様子を撮影してその動画を投稿することが一部で流行している。

TikTok社では、このような動画は同社のルールに違反するとして発見次第削除を進めているが、追いつかない状況だ。

そんな中で、トニー・ガルシアさんがフェイスブックに投稿したメッセージが話題になっているとフォックス・ニュースが伝えている。

「私は以前教師として学校で働いていましたが、今はリタイアした老人です。今の若い世代と接触する機会はほとんどありません。私にはインフルエンサーとかユーチューバー

とかのことはよくわかりませんが、昔ながらの学校での教えを知ってもらいたいと思います。一番大切なことは、『善良で親切な人間であること』です。もし次のTikTokスクールチャレンジでどんなことをやったら再生回数が上がるのかを考えているのであれば、善良で、人道的で、美しい行為をすることで100万回を達成するのはどうでしょう？ 親切で優しい人間になることは学校のトイレを破壊することよりもっと勇気と力が必要なことなのです。新入生に親切にすることは勇気が要ります。いじめられている生徒のために立ち上がるには意志の力が必要です。そんなことをしてもカッコよくないし、再生回数を稼げないというのはわかっています。けれ

ども、その流れを変える時がきているかもしれませんが。みんながやっていることをやるのではなく、人生をよりよくするためのインフルエンサーとなるために行動するのです。多分君たちの多くは、私のこのメッセージを年寄りのたわごとだと思ってしまうかもしれません。けれども学校を破壊することは君たち自身の価値を下げています。どうか私の提案するスクールチャレンジを考えてみてください」

このメッセージはガルシアさんの予想に反して大きな反響を呼び、学校では校長が生徒たちに向けてメッセージを読み上げるところもあるという。

日刊サン10/12(火)配信



アメリカ人の塩分とり過ぎ防止のために新しい対策

米国食品医薬品局(FDA)は今年13日金曜、食品業界に対して、加工食品、包装食品、および調理済み食品に用いられるナトリウム(塩分)量を自発的に減らすように指導する最終報告をまとめたとフォックス・ニュースが伝えている。

当局では今後2年半の間に1日の塩分摂取量を3,400ミリグラムから3,000mgへ、およそ12%減らすことを目標としている。

『「アメリカ人に対する食事ガイドライン」では14歳以上の人に対する塩分として2,300ミリグラムを推奨しているが、実際の塩分摂取量はその数値よりもずっと多いのが現状です。今後数年かけて徐々に塩分摂取を少なくすることで食事を原因とする病気になる率を大幅に下げられると思います」と当局は発表している。

FDAによると、アメリカで心血管疾患、糖尿病、肥満といった食事を原因とする病気が蔓延しており、これらは予防可能だとしている。

食事の塩分摂取量を抑えることで高血圧や心疾患を予防することが可能で、多くの



人々の生命を助けることになることも数十億ドルの年間医療費を抑えることもできるという。

また、2歳から13歳の子供たちも推奨される摂取量を超える塩分を加工食品やレストランの食事とっているといわれている。

これらの食事に使われている塩分は味や風味を良くするためだけではなく、微生物の繁殖を防ぐという目的のためにも用いられており、今回の取り組みにより10%の塩分が徐々に減らされたとして大きな違いを感じることはないとしている。

日刊サン10/13(水)配信

魚の学校でアーティスティック・スイミングフロリダ州

フロリダ州ジュノー・ビーチ沖で、大量のムナグロアジがハート型のフォーメーションで泳いでいるのがドローンで撮影されたとフォックス・ニュースが伝えている。

撮影したのはポール・ダビルさんで、ターコイズ色の海の中で、たくさんのムナグロアジの鱗が銀色に輝いて綺麗なハート型を形作っている。

ダビルさんによると「僕はボラを探していたんです。秋の今頃の季節には、ボラがこの辺に移動してくるので。ところがドローンを飛ばしたその日にはボラは全く見当たらなかったのですが、代わりにムナグロアジがた

くさんいて、しかもハート型だとすぐにわかりました」という。

魚たちは数秒間ハート型を維持しながら泳いでいたが、その後別の形に変わっていったという。

レストラン経営者のダビルさんは写真が大好きで、フロリダ州のパーム・ビーチ沖周辺の様々な海洋生物の写真をフェイスブックに投稿している。今回の魚の学校(魚の群れ)の写真も投稿されており、「素晴らしい」「アーティスティックスイミングだ」とたくさんコメントが寄せられているという。

日刊サン10/14(木)配信

青年4人が嵐の中で電動車椅子の老人を助ける フロリダ州

フロリダ州セミノールにある老人施設に住む1人の老人が電動車椅子に乗ってスーパーに買い物に出かけたが、帰る途中に突然の嵐となっただけでも不運なのに、電動車椅子のタイヤがパンクしてしまうと言うさらなる不運が重なった。その時仕事帰りの4人の青年が通りかかった。

「僕たちは仕事が終わって家に帰るところでした。疲れていたし、汚れていたし、早く帰りたと思っていたのですが、嵐の中で明らかに車椅子が故障して困っている女性がいたので。そのまま見過ごすわけにはいなくて、助けることにしました」

4人の青年は大雨の中、壊れた電動車椅子を老人施設に向かって押し出したのだ。

1人は傘をかざし、3人が後ろから車椅子を0.75マイル(およそ1.2キロ)の距離を押し出したという。

青年の1人、ジョン・モーガンさんは「電動車椅子は重くて、その上に老人をのせ、しかもスーパーでの買い物もあったし、タイヤが

パンクしていましたから、かなりの重労働でした」と述べている。

老人施設に勤務しているケイティ・カストロさんは「ここは本当に静かなところなのですが、ある日男性の大声や笑い声が聞こえたのです。何事かと思ってみると、4人の青年が嵐の中、この施設の入居者をのせた電動車椅子を押しながら施設の入り口にある長い上りスロープを登っていたのです」

カストロさんはすぐに入り口に向かい、到着した入居者を無事に受け入れると同時に、4人の青年たちの親切に感謝をして記念の写真を撮ったと言う。

この写真と4人の行動はソーシャルメディアに投稿されて、賛辞の嵐が巻き起こったとフォックス・ニュースが伝えている。

カストロさんは「私には10代の息子たちがいますが、大きくなったらこのような行動ができる青年になってもらいたいと思います」と述べている。

日刊サン10/11(月)配信

空港内で全裸の女性が歩いているコロラド州

先月コロラド州デンバー警察は、デンバー国際空港内のコンコースを全裸の女性が歩いているという通報を受け取った。

その女性の様子は普通ではなく、全裸で周囲の人々に挨拶をして回っているという。

「こんにちは。どこから来たの？」周囲の人の中にはその女性の様子をビデオを撮り始める人もいた。

事件は9月19日午前5時ごろデンバー国際空港のゲートA37近くのターミナルで起こったとフォックス・ニュースが伝えている。

警察によると「泥酔した女性が完全に全裸の状態です空港内を歩いている」という通報を受けたため、大きな毛布を持参して現場に向

かいその女性を包もうとしたが、女性は走り回って逃げ回ったという。

女性は酔っていたのではなく、なんらかの健康上の問題を抱えていたということで救急車で大学病院に搬送された。

2012年にもコロラドの空港では同様の事件が起きている。

空港のコンコース内で、ある女性が突然着ていた衣服を脱ぎ出して全裸になった。

搭乗開始で周囲の人は忙しく当初は誰も気がつかなかったのだが、気がついた人々は女性が全裸で立っていたことにショックを受けたという。

日刊サン10/15(金)配信

誰も教えてくれなかったフットケア

痛みのない足を目指して!

トラブルフット専門家 比嘉 由希子

自身の足のトラブルがきっかけで巻き爪や外反母趾などのメカニズムに興味を持ち、歴史の長いドイツ式フスフレーゲのライセンスを習得。原因から改善策までの提案を行っています。現在ハワイではマッサージセラピスト、ネイリストの技術を駆使し、多くの爪や足の悩みに向き合う日々です。

www.footsource-hawaii.com

感想、ご質問などお待ちしています! info@footsource-hawaii.com



No. 86

先月から年末まで4か月間は、しっかり足の知識が得られるように、身近なお話からさせて頂いておりますので、気軽にお付き合いください。

人生は楽しいお散歩をしているみたいなもの。時には寄り道したり、迷子になってしまっても、最終的には同じ道に戻ってきますし、焦らずに、急がずに行きましょう!

でも、痛い足では楽しいお散歩はできませんので、歩行に問題がある場合は早めの軌道修正が必要です!

実は歩くという運動とともに、心臓が動いているんですよ。足がうまく使えていない時に、「足裏が痛い」「膝が痛い」「腰が痛い」など症状が表れると、同時に「心臓を動かす=血液循環」にも影響が出ます。それが足のしびれや、浮腫み、こむら返りの原因にもなっています。

身体はつながっています。「ふくらはぎは第二の心臓」って聞いたことがありますか? 歩行の時に使っている足首の動きによって、ふくらはぎの筋肉も動き隣接している血管のポンプが動いて心臓へ血液を戻すという作業を、自動的に行ってきているのです。

とても良く出来たシステムなのですが、故障しているのに気

が付かなかったり、治し方もわからないこともあります。

今では情報もたくさんあって、何でも出来るようになってきましたが、それでも足の不調が多いのは、世の中が便利になり過ぎたのが原因かもしれません。移動は車に頼り、靴はクッションや伸縮性重視で軽量化され、結ばない紐靴の紐なんていう商品まで売られています。

私達の身体は、軽量化どころか、年々体重も増加していき、しっかりした機能の履物でないと支えることができません。「柔らかくて痛くない楽ちゃん靴」、こんなキャッチコピーに飛びついていませんか?

実は靴底は本来なら、車のタイヤぐらいの硬さでも大丈夫なのです。「横幅はきっちり、あなたの足首を支えます!」という靴が売られていたら、飛びつきましょう!

「人生を歩む」とはずっと何かを選んで進んでいるのかもしれませんが。このコラムは足のトラブルや身体に現れる不調が減る事を願って書いています。

読んでくださっている方が自分で自分の履物を選べますように、これからもずっと楽しい人生を歩んでいきましょうね!



足の学校

【足に痛みはどこから?】

このコラムは、「足が痛い」「靴擦れする」「あまり歩きたくない」とお悩みの方に、何かのきっかけで、必要な方に「楽になるヒント」をお伝えできれば良いなと思いながら書いています。

日韓首脳、徴用工で平行線 岸田氏、初の電話会談

岸田文雄首相は15日、韓国の文在寅大統領と就任後初めて、約35分間電話会談した。首相は、韓国最高裁が日本企業に賠償を命じた元徴用工をめぐる問題で、解決に向けた前向きな対応を要求。文大統領は「(双方の)法的解釈が異なる問題だ」と述べ、議論は平行線をたどった。

首相はこの後、記者団の取材に応じ、元徴用工などの問題に関し「日韓関係は引き続き非常に厳しい状況にある。健全な関係に戻すため、韓国側に適切な対応を強く求める」と語った。

両政府によると、文大統領は「両国間で外交的解決を模索するのが望ましい」と述べ、

外交当局間で解決を目指すべきだと強調。両氏は首脳間の意思疎通を図ることで一致した。

元徴用工をめぐる問題は韓国の地方裁判所が先月、日本企業の資産に関し売却命令を初めて出した。「現金化」の動きが進めば、日韓関係の悪化が決定的になると懸念されている。

会談で両首脳は、北朝鮮の核・ミサイル開発に対し、日韓、日米韓の連携を一層深めていく方針で一致。首相は拉致問題解決への協力を求め、文大統領も日本の立場に理解を示した。

大都市圏で飲食店の制限解除も

新型コロナウイルス新規感染者の全国的な減少を受け、飲食店に出している酒類提供や営業時間短縮の自粛要請の解除を表明する自治体が相次いでいる。

大阪府の吉村洋文知事は15日、早ければ24日に解除する方向で検討していると表明。京都府は予定通り21日に終える方針だ。

24日に期限を迎える東京都は、解除できるかどうか検討を進めている。飲食店関係者が待ちわびた通常営業再開となっても、リパウンド防止策の徹底が求められる。

福岡県では約2カ月半にわたって出していた要請を14日に全面的に解除。福岡市の歓楽街・中洲には早速にぎわいが戻った。

ドコモ、3G回線復旧し障害影響解消

NTTドコモは15日夜、つながりにくい状態が続いていた第3世代(3G)携帯回線が同日午後10時に回復したと発表した。14日夕の大規模通信障害に端を発した回線への影響は全て解消した。

同社は15日、全国で14日夕方に発生した通信障害の影響規模が約200万人に上ると発表。通信の際に必要なサーバーへの位置情報の登録ができず、ネットワークに接続できなくなった。通話がしにくくなった利用

者も含めれば、実際に影響を受けた人数はさらに多くなる可能性がある。

ドコモによると、障害はタクシーの決済端末や自動販売機などIoT(モノのインターネット)機器のサーバーを切り替える作業で発生した。

旧設備から新設備への移行がうまくいかず、いったん旧設備に戻したが、IoT機器から想定を上回る大量の位置情報が送られてきたため通信を制限した。

細断されたバンクシー作品、 29億円で落札 最高額を更新

英覆面ストリートアーティスト、バンクシーの代表作で、一部がシュレッダーで細断されたことで話題を呼んだ絵画が14日、ロンドンで競売に掛けられ、バンクシー作品としては過去最高額の1858万ポンド(約29億円)で落札された。落札額は3年前の競売から十数倍に膨れ上がった。

当初は「Girl with Balloon(風船と少女)」と題されていたこの作品は2018年10月、競売大手サザビーズの競売で110万ポ

ンド(約1億7000万円)近くで落札された直後、額縁に仕込まれていたシュレッダーで一部が細断された。作品名はその後、「Love is in the Bin(愛はごみ箱の中に)」に変更された。

14日の競売では、9人の入札者が10分間にわたって競り合った末、今年3月に記録されていたバンクシー作品の最高額1675万ポンド(約26億円)を上回る額で落札された。

中国地産集団がデフォルト 2.26億ドルの社債償還不能

中国地産集団(チャイナ・プロパティ・グループ)は15日、この日に返済期限を迎えた2億2600万ドルの社債を償還できず、債務不履行(デフォルト)に陥ったと明らかにした。

同社は「タイミングのミスマッチ」が要因

としており、一部資産の売却や借り換えを行うまで支払いはできないと表明。経営危機に陥っている中国不動産大手、中国恒大集団の債務問題の波及的な影響が改めて確認された。

英議員が刺され死亡 有権者と面会中、殺人容疑で男逮捕

英イングランド南東部リーオンシーで15日、地元選挙区の有権者と面会していた与党・保守党のデービッド・エームス下院議員(69)が、刃物で複数回にわたり刺され死亡した。警察が発表した。英国では2016年にも、有権者との面会時に議員が殺害される事件が起きている。

地元警察によると、正午(日本時間午後8時)すぎに「刃物による襲撃の通報」を受けて警察官が出動。25歳の男が殺人容疑で逮捕

され、現場から刃物が押収された。他の人物の捜索は行われていないという。

エームス議員は当時、リーオンシーの教会にて隔週で行っている地元有権者との面会に臨んでいた。

英国では2016年、欧州連合(EU)からの離脱の是非を問う国民投票の数日前に、有権者との面会に向かっていた野党・労働党のEU残留派議員ジョー・コックス氏が殺害された。

コラム

COLUMN



メモリーズ 74歳イタリアのおじさん

コロナで心配していたのがフラットアイアンビルスの近くで大きなスーベニアショップを営むイタリアのおじさん。おじさんといっても、親戚のおじさんではない。だけど、大好きなおじさん74歳。

数年前、観光で来ていた友人がお土産屋さんを探してはじめて行ったのが出会いだった。マンハッタンのあちこちにあるスーベニアショップとは違い、おじさんはすごく親切。一度きりの観光客を相手にするお仕事は、リピート客を気にすることがないからか、気さくに話をしたりする関係には発展しなかったりするが、ここのイタリアおじさん経営者は違っていた。

終始、笑顔でオープンハート。戻ってくるかどうかわからない

お客さんひとりひとりにとても丁寧に心からの接客をしていて、わたしは感動したことを覚えている。そんなおじさんのお店。もしかしら閉まっているんじゃないだろうか。コロナで一時、観光客がまったくなくなったマンハッタンでどうやってサバイブしているのか? とても気がかりだった。そして、先日勇気をだしてお店に行ってみた。

すると! 営業していた! 所狭しとニューヨークお土産がならぶ店内を奥へと進んでいくとイタリアおじさんがひょっこりと顔をだしたのだ。うれしくて泣きそうになった。顔を見るやいなや、おじさんも覚えてくれていて、よかった! よかった! おたがい生きていて本当に良かったと、しばらく喜びのエネルギー全開に包まれた。イタリアおじさんは、何があっても陽気なエネルギーでひとを元気にしてくれる。

しばらくすると、30代くらいの女性のお客さんがやってきた。ニューヨーク仕様のクリスマスツリーのオーナメントをおじさんに差し出すとごう切り出した。

「ずっと気になってたの、このお店のこと。本当によかった! お店が無事で、おじさんが無事で本当によかった。わたしは道を挟んだ向かいにあるビルで働いているの。そして明日、ニューヨークを離れ、コロラドに帰るの。帰る前におじさんのお店で心に残る何かを記念に買いにきたのよ」

そういって、女性はほほえんだ。

ああ、おじさんがいつもみんなに分け隔てなく親切だからみんなも、その愛をもらっておじさんのこと心配してるひとがたくさんいるんだ。おじさんの生き様がカッコいいと思った。

わたしも記念に、自由の女神のミニチュア像を購入した。するとおじさん、奥からキーホルダーやらユニコーンやら両手いっぱいになるほどのスーベニアを、「ありがとう」といって渡してきた。ありがとうは私の方だよ、おじさん!

混沌としたニューヨークでの生活の中で、おじさんのようなあったかい心のひとと出会えたことが私は何より宝なんだよ。

おじさんは、これから戻ってくる観光客を期待してさらに売り場を広げてがんばろうとしている。

お店の名前は「Memories」。ニューヨークのお土産だけでなく、わたしにとっては、生涯忘れられない心のメモリーが生まれる大切な場所だ。

大森 千寿

NY在住。香川県高松市生まれ。アーティスト・作家・アートセラピスト・米国NLP協会認定マスタープラクティショナー・現代レイキマスター。NY・ハワイ・日本の3箇所にアートスタジオを構え活動。著書に、amazon電子書籍「ハワイに不動産を購入して人生10倍楽しむ方法」「ハワイで聞いた! 32通りの生き方(第一弾)」「人生の冒険」がある。NYで新しい扉を開く2日間プログラムやニューヨークと行く穴場ツアー、アート最新線ガイドなど開催中。
www.chizuomori.com ameblo.jp/adamwestonart



求人情報

日刊サンの e-JOB

急募!

- ◆ 寿司職人 (VISAサポートあり)
- ◆ キッチンヘルパー
- ◆ ディッシュウォッシャー
- ◆ サーバー

レジメをお送りください

Email: oishyinc@gmail.com

桜
SAKURA TERRACE

1240 S King St, Honolulu, HI 96814
ランチ: 火~日 11AM-2PM (1PMラストシート)
ディナー: 日・火・水・木 5PM-9PM、
金・土 5PM-10PM
月曜定休 ご予約をお勧めします

GREEN FOR U **スタッフ募集** (パート)

レジ及びサンドイッチやスムージーを作っていただきます

週3~4日勤務 9am~3pmの間で1日4~5時間

レジメ送付先 info@cosmohawaii.com
808-479-0941 1481 S.KING ST. #134-A www.Greenforu.net

日刊サン **短期ウェブスタッフ**

期間: 10/18~10/22 (5日間)
1日3時間~4時間 時給: \$12

当社ウェブサイト、ソーシャルメディアのアップデート作業

応募こちら office@nikkansan.net

会計・税務スタッフ募集

全米7拠点から日系クライアントにサービスを提供している事業拡大中の会計事務所です。多種多様なクライアント業務があり、経験とキャリアを築いていきたい方にとって最適なフィールドです。

募集ポジション

- 会計スタッフ
- 税務スタッフ (給与計算、個人所得税に興味ある方)

応募資格: 米国内での就業許可をお持ちの方、英語・日本語でのコミュニケーションが出来る方優先

勤務地: 500 Ala Moana Blvd. #5-350 (レストラン・ロー上) 各種ベネフィット有

英文履歴書をE-mailでお送りください TGotoh@eosllp.com

EOS
ACCOUNTANTS LLP
米国公認会計事務所
www.eosllp.com